

El Primer Ministro de la Guayana Inglesa Presentará Informe al Gbno. de Londres

Londres, 11 (U.P.).— Los ánimos políticos se exaltaron hoy a causa de la crisis de la Guayana Inglesa al decirse que el doctor Chebdi Jagan, jefe del Partido Progresista del Pueblo, de Ahull, Colonia, proyecta venir a esta capital en avión esta semana para plantear al gobierno el problema que allí ha surgido.

Jagan, dentista de 35 años de edad, hasta hace días Primer Ministro de la Guayana, como resultado de unas elecciones, ya ha enviado cables a dos miembros laboristas del Parlamento denunciando la acción británica al depone y pidiendo su apoyo.

Entretanto, las noticias llegadas aquí dicen que la capital de Colonia, Georgetown estuvo tranquila durante el fin de semana. Ayer se celebró un partido de críquet entre los equipos de la Guayana y Trinidad, al que asistió numerosísimo público.

DECOMISARON ONCE KILOS DE ORO EN LA CAPITAL ARGENTINA

Buenos Aires, 11 A.L.— Dos mujeres que llegaron al aeropuerto de la capital en un avión proveniente de Montevideo causaron impresión. Estas dos mujeres, por la nerviosidad que demostraban, hicieron posible el descubrimiento de un contrabando de once barras de oro de un kilogramo cada una y cuyo valor se estima en trescientos cincuenta mil pesos.

Las mujeres, Elena Sidornia Engel de Brach y Graciela de la Cruz González de Roa, ambas de nacionalidad paraguaya, habían ocultado un cargamento de once kilogramos de oro en chalecos confeccionados especialmente.

Afirma la prensa que las dos son miembros de la organización clandestina dedicada al contrabando de oro entre Buenos Aires y Montevideo, pero que el cerebro de la banda sería el esposo de Elena Sidornia, quien habría fugado del mismo desembarcadero, cuando vio la detención de las dos mujeres. El diario "Crítica" dice que todos los integrantes de la banda están identificados y señala que las actividades aludidas tendrían ramificaciones en Paraguay, Brasil, Uruguay y Argentina.

Aumentó Notablemente en los Últimos Años la Producción de Automóviles en Alemania

Stuttgart, 11 La guerra había destruido la industria alemana de automóviles. Los establecimientos de Daimler-Benz la cuna de la industria de automóviles, fueron bombardeados; los establecimientos de la Auto Unión estaban en la zona ocupada por los soviets y fueron de montados. Los establecimientos BMW en Eisenach, que igualmente se encontraban en la zona soviética han sufrido el mismo destino que la Auto Unión. Los establecimientos Volkswagen de Wolfsburg no habían producido aún ni un solo coche desde su creación en el año 1938.

Con esta situación tan desesperada y triste hubo que empezar con la construcción. Las restricciones ordenadas por las potencias victoriosas pusieron nuevos obstáculos y la gran escasez en la producción de acero no permitió la menos fabricación de coches en serie. No obstante de estas condiciones tan desastrosas se comenzó a retirar los escombros en Untertürkheim.

De coches viejos que al final de la guerra habían quedado en las cunetas se hicieron otros y en primitivas oficinas de construcción los famosos técnicos dieron comienzo a los proyectos que se han cumplido no obstante de los desastres causados por la guerra.

SITUACION DIFICIL

Hasta la reforma del marco, que desde 1948 introdujo en Alemania Occidental una moneda estable, la industria del automóvil se mantenía lo mejor posible. Había gran penuria de acero, la gasolina estaba rigurosamente racionada y los gobiernos de los "Landes" extendían cartillas de racionamiento para ésta. En un trimestre solamente un promedio de 20 coches podían recibir en cada "Land" gasolina. Los médicos tenían preferencia en esta distribución, en segundo lugar las autoridades y policía. Las calles estaban vacías de vehículos.

Hoy en día trabajan 237.800 personas en la construcción alemana de coches. La enorme necesidad de la población alemana, y también a exportación de automóviles alemanes que continuamente está creciendo,

EL P. COMUNISTA DEFIENDE LA UNIDAD DE TRIESTE

Trieste, 10 A.L.— En un llamamiento dirigido a los habitantes de Trieste y a los moradores de la zona B, el Comité Central del Partido Comunista de Trieste anunció que votó dos mociones para pedir la intervención de la ONU, como así también una consulta popular para permitir a los habitantes a decidir sobre sus propios intereses. El Partido Comunista declaró oponerse a la división del territorio.

Por otra parte los partidos eslovenos independientes de Trieste dirigieron un mensaje telegráfico a la ONU, pidiendo la anulación de la decisión anglo-americana. Las Municipalidades de Duino, Aurisina y Rupingrado, dirigieron también protestas a la ONU, pidiendo la constitución efectiva de un territorio libre. El texto de este telegrama fue comunicado al gobierno de Yugoslavia.

DIARIOS BRITANICOS COMENTAN HECHOS DE LA GUAYANA INGLESA

Londres, 11 (A.L.).— Toda la prensa inglesa consagra sus primeras planas a comentar y explicar los últimos acontecimientos en la Guayana Inglesa. Un comentarista del "Sunday Times" escribe: "Cada vez que tenemos que asegurar el orden y hacer frente a los ataques de los comunistas, que utilizan con astucia los argumentos nacionalistas y raciales, la gente de color sea amarilla o negra afirma que Gran Bretaña está preocupándose de afirmar y salvaguardar la superioridad de los blancos".

"Eso es falso en la Guayana británica somos los primeros en dar garantías a las legítimas aspiraciones sociales, políticas y económicas de los habitantes". "Lo que no podemos tolerar es que un partido busque por todos los medios, imponer su dictadura y de violar la voluntad de la minoría".

Persiguen en S. Paulo A Contrabandistas de Cocaína de Bolivia

Sao Paulo 11 A.L.— La policía está trabajando activamente para descubrir los alcances de la banda de traficantes de cocaína, procedente de Bolivia. Según informaciones periodísticas, la policía local logró la detención de Emilio Santiago, residente en esta ciudad, donde recibía la droga para venderla en una suma hasta de 1.000 cruzeiros el kilogramo.

AMENAZA DE HUELGA EN GUAYANA INGLESA

Georgetown, Guayana Británica, 11 (U.P.).— El Primer Ministro doctor Cheddi Jagan dijo no tener conocimiento de la orden del Comité Ejecutivo del Partido Progresista Popular, llamando a otra huelga general en toda la Colonia.

El doctor Latchman Sinha, ex-Ministro de Salubridad y Vivienda, y líder del sindicato de obreros industriales, que ordenó la huelga anterior. En la industria azucarera, dijo: "Los muchachos han actuado sin consultarme. Nada sé pero tengo conocimiento que el Gobernador tiene amplios poderes de emergencia".

Solemnemente se Festejó en las Capitales Americanas la Tradicional Fiesta de la Raza

Washington, Oct. 11 (UP).— Con el brillo tradicional se efectuó la ceremonia de homenaje a Colón, organizada por la orden de los caballeros de Colón en el monumento al descubridor en la principal estación ferroviaria de la ciudad.

Más de 200 personas se reunieron al pie del monumento para presenciar el acto, cuyo número principal fue el discurso del embajador de España José Félix de Lequerica, leído por el Ministro Consejero en vista de que el titular se trasladó a Tampa, Florida, para asistir a las ceremonias de mañana en conmemoración de la fecha.

ACTOS EN TAMPA

Tampa, Florida, Oct. 11 (UP).— El embajador de Cuba en los Estados Unidos, doctor Aurelio Fernández Conchoso, con motivo de inauguración en esta ciudad de un monumento al Almirante del Mar Océano, Cristóbal Colón, declaró que "la gloria imperecedera de Cristóbal Colón es más brillante que nunca, porque América, fruto de su sueño, tiene en sus manos la protección del progreso y la civilización occidentales".

"En la lucha tenaz entre las dos ideologías que dividen el mundo de hoy — afirmó el diplomático —, la democracia, cuya meta es el fomento creador de todo el potencial del espíritu y el comunismo, que aspira a que la humanidad vuelva a sus períodos más tristes, la democracia tiene que triunfar. Y la gran influencia del nuevo mundo en favor del bien, su creencia en el derecho de los pueblos a disfrutar de la libertad completa, serán constante realce de la gloria del descubrimiento, que el genio sin rival de Colón logró en la hazaña más grande y más importante de todas las registradas en los anales de la historia".

MONUMENTO

"Tampa hace bien — dijo — en erigir un monumento que recuerde a Colón, porque Tampa, como Miami, desempeñaron papeles románticos y trágicos en los primeros tiempos de la historia del estado".

Manifestó el embajador que las relaciones entre el Estado de la Florida y su país, Cuba, "siempre fueron fraternas".

"Aunque estamos ligados a la historia del

Acusaron a "O Cruzeiro", de Río, de Calumniar a la República de Bolivia

Río de Janeiro, 11 (A.L.).— El diario "Última Hora" afirma editorialmente que "En ninguna capital del hemisferio se miente tanto sobre América como en Río, que parece haber sido transformado en el centro de propaganda de grandes grupos del capital monopolista, empeñado todavía en una lucha por someter al continente a las grandes estructuras colonialistas".

Expresa "Última Hora" que los grandes diarios brasileños responden solamente a ciertos intereses a los que califica de reaccionarios tanto en el campo nacional como en el campo extranjero. Tales diarios pretenden ignorar la verdad y acusan de comunistas a todos los que intentan la recuperación nacional económica. El diario cita específicamente los casos de Costa Rica, Bolivia y Guatemala.

Con respecto a Costa Rica dice que el presidente triunfante, José Figueres, es acusado por los diarios cariocas como comunista, pese a que se le conoce como militante socialista liberal y declarado anticomunista. La campaña contra Figueres, obedece según el diario, solamente a que derrotó en las últimas elecciones a los candidatos de las fuerzas reaccionarias.

EL CASO BOLIVIANO

Con respecto a Bolivia, "Última Hora" acusa formalmente a la revista "O Cruzeiro", propiedad de Assis de Chateaubriand, por publicar artículos en contra de ese país y deformar las informaciones que llegan de Bolivia, siguiendo la línea de conducta de Patiño.

En seguida el diario se refiere a Guatemala, donde según dicen los diarios de Río impera el régimen comunista. "Última Hora" dice que la recuperación nacional está concretándose en ese país evidentemente popular, la que ha sido iniciada por Juan José Arévalo y es continuada por Jacobo Arbenz.

"La Prensa Brasileña — agrega — silencia todas esas realidades. En cambio publica ataques contra el peligro de Guatemala, basados en declaraciones bien pagadas por la Guatemala Fruit Company, uno de los mayores trusts latifundistas criminales de que se tenga memoria".

Surgieron Nuevos Obstáculos en las Negociaciones Sobre la Evacuación del C. de Suez

El Cairo, 11 A.L.— Nuevas dificultades surgieron entre Inglaterra y Egipto sobre las condiciones que determinarían automáticamente por parte de Inglaterra la recuperación de la zona del Canal. A su vuelta de Londres y después de entrevistarse con Naguib, el Ministro de Asuntos Exteriores de Pakistán anunció que la disputa entre ingleses y egipcios estaba a punto de terminarse con un arreglo pacífico. El Gobierno egipcio acusa a Inglaterra de no actuar con buena fe y de agregar cada día nuevos países a la lista de las zonas que ocupación por un ejército extranjero determinaría la recuperación del canal.

"Los británicos insistieron durante tres meses para que nosotros aceptemos la idea de que una ocupación de Pakistán, del Irán o de Turquía, determine la recuperación automática de la zona del Canal". Nuestra tesis fue limitar la cláusula de retorno automático a una invasión de los países árabes". Así declaró el Mayor Salem, Vicepresidente del Gobierno egipcio. Agregó: "Durante tres meses hemos buscado limitar la lista de los países cuya invasión por vía terrestre, determine sin consulta previa y automáticamente el retorno de los ingleses a la zona del Canal. Hemos buscado incluir en esta lista a todos los países miembros del pacto de seguridad colectiva de las Naciones Unidas. Estábamos dispuestos a aceptar la cláusula del retorno automático en caso de una invasión de las fronteras del norte del Iraq. Pero los ingleses siguen insistiendo en el caso de una invasión de Turquía y Pakistán. Eso — dijo el Mayor Salem — es un ejemplo de las dificultades que encontramos a tratar con el gobierno inglés".

DEPRAVADO SEXUAL ES BUSCADO POR LA POLICIA DE LONDRES

Londres, 11 (UP).— Los londinenses mantienen una estrecha vigilancia sobre sus hijos, mientras la policía, haciendo uso de perros sabuesos, se dedica a la busca de un depravado que violó a cinco niñas de trece meses hasta nueve años de edad en los tres días últimos.

Según la policía, la descripción de un joven andrajoso que hace dos días se llevó en su cochecito a la niña de 13 meses Susan Ann Marsh de la taberna propiedad de sus padres hasta una casa de vecindad, coincide con las dadas ayer de su asaltante por otras cuatro niñas víctimas de atentados de la misma naturaleza.

Estas otras niñas, de seis a nueve años de edad, fueron llevadas con engaños a la maleza de Streatham Common, del suroeste de Londres, por un joven tapado con una bufanda blanca. Una vez allí, las desnudó y las violó. Después las retuvo allí media hora, según las víctimas.

RUSIA UTILIZARA LA ENERGIA ATOMICA EN FINES PACIFICOS

Moscú, 11 (A.L.).— Ivan Bardin, Vicepresidente de la Academia de Ciencia de la URSS, publicó en Izvestia un artículo sobre las investigaciones atómicas y termonucleares en su país. El artículo titulado "Hacia un Nuevo Progreso de la Ciencia Soviética", subraya la satisfacción con la cual el pueblo soviético todo recibió la información de Malenkov, según la cual los Estados Unidos no tenían el monopolio de la bomba atómica. Agregó Ivan Bardin que "ahora los sabios soviéticos tienen por delante la grandiosa tarea de utilizar la energía atómica para fines pacíficos". Después de esa afirmación el sabio reconoce que para llegar a este punto del progreso soviético, "hay todavía muchos problemas que deben ser resueltos en común entre los físicos y los técnicos". Esos problemas son numerosos, dijo Bardin.

GRIPPE INTESTINAL AQUEJA AL PDTE. DE EE. UU. EISENHOWER

Washington, Oct. 11 (UP).— El presidente Eisenhower no asistió esta mañana a los servicios religiosos de su iglesia, y la Casa Blanca informó que estaba sufriendo de una gripe intestinal.

Los Embajadores Juveniles de América Latina Visitaron el Estado Mayor de los E. Unidos

Washington, 11. (A. L.).— El almirante Arthur Radford, jefe del Comando Unido de Estado Mayor, expresó al grupo de "Jóvenes Embajadores", de Hispanoamérica, "que era alentador saber que se está dedicando tanto esfuerzo en la defensa del Hemisferio Occidental".

Los jóvenes invitados visitaron en el Pentágono al militar de mayor jerarquía de las FF. AA. de Estados Unidos, como parte del programa de su gira de buena voluntad por los Estados Unidos en calidad de invitados de Panagra.

El almirante Radford dijo que "los Estados Unidos han apoyado continuamente la defensa del Hemisferio Occidental y sabemos que todas las Repúblicas americanas tienen que desempeñar en ella papeles importantes. Nuestro conocimiento de primera mano de esto, servirá para alentarlos a ustedes en cualquier empresa que quieran emprender en el futuro".

Luego agregó: "vuestro viaje es una buena realización y estoy seguro de que ustedes se habrán dado cuenta de ello como yo de que cuando logren conocer a sus colegas internacionales, la cooperación será mucho más fácil y las sospechas se desvanecerán".

Información Inmediatamente después de la entrevista con el almirante Radford, los "Jóvenes Embajadores" de Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, Panamá y Perú fueron informados acerca del vasto programa que ha sido emprendido por los Estados Unidos para suministrar ayuda militar a los países amigos.

Los jóvenes visitantes se enteraron de que Estados Unidos está deseoso de proporcionar ayuda militar a los países que deseen recibirla y trabajar juntos para conservar la paz del mundo y que siete países hispanoamericanos han pactado acuerdos recíprocos con los Estados Unidos y ya han recibido ayuda militar de este país. Los jóvenes enviados fueron informados de que este programa de ayuda económica y militar no tiene por mira prepararse para atacar sino para prevenirse del ataque. La única cosa que respetan los comunistas es la fuerza del poderío militar. Si ellos

Se Halló en N. York el Torso Descuartizado de una Mujer

Nueva York, 11 (U.P.).— Un ama de casa que paseaba sus perros esta madrugada, halló el torso de una mujer joven dentro de una valija, en el límite de los terrenos de la Universidad de Columbia.

El torso presentaba varias heridas de arma blanca y solo tenía un brazo. El otro brazo amputado estaba dentro de la misma valija. Posteriormente las piernas fueron halladas en un recipiente para basura.

El descubrimiento del torso fue hecho por la señora Edna Kane, que al encontrar en la acera a las 2 de la madrugada una valija de cuero de muy buena calidad, la abrió. Dentro de la valija había una camiseta y dos calcetillos de hombre, así como una toalla; el torso estaba vestido con "sweater" de mangas cortas y un portatenos negro.

IDENTIFICACION

La policía identificó a la víctima por sus impresiones digitales. Era la mujer Kay Gibson, de 33 años de edad, con antecedentes de prostitución. El torso y el brazo presentaban señales de inyecciones hipodérmicas, lo que hace pensar que la muerte era adicta a los estupefacientes.

Las piernas fueron halladas en

El Príncipe Akihito Llega a B. Aires

Tokio, 11 A.L.— Al medio día del lunes el Príncipe Akihito llegará a esta ciudad por vía aérea, después de haber realizado una gira que duró seis meses, habiendo recorrido por varios países de Europa y varios Estados de Norteamérica. La gente se echará a las calles y según informaciones recogidas en fuentes policiales, se calcula que algo más de medio millón de japoneses se alinearán en las calles de Tokio, con objeto de tributar la bienvenida al Príncipe.

Akihito deberá llegar al aeropuerto de Tokio donde pronunciará una breve alocución, siendo inmediatamente conducido en un automóvil hacia el palacio Imperial para presentar su saludo a sus padres, luego se retirará a su propio palacio. Con el objeto de conservar el orden público las autoridades han destacado seis mil seiscientos agentes.

El mayor general Howard M. Snyder, médico del presidente, dijo que era un ataque benigno y que espera que el primer magistrado esté de nuevo en su oficina mañana.

Los Embajadores Juveniles de América Latina Visitaron el Estado Mayor de los E. Unidos

Después de almorzar en el Pentágono, donde están ubicados todos los departamentos principales de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, los jóvenes fueron recibidos por el Comisionado del Distrito de Columbia quien les hizo entrega de las Llaves de la Ciudad. Los "Jóvenes Embajadores" a su vez hicieron entrega al jefe ejecutivo de la ciudad de cartas dirigidas por los alcaldes de sus respectivas ciudades expresando sus buenos deseos.

Más temprano, ellos habían realizado una gira por Monte Vernon, la casa de George Washington y depositaron una corona de flores sobre la tumba del primer presidente de la nación. También visitaron el Cementerio Nacional de Arlington y la Tumba del Soldado Desconocido.

Los visitantes proseguirán viaje a Nueva York mañana temprano, en un avión especial de Panagra.

SALIO DE B. AIRES EL PRESIDENTE DE NICARAGUA, SOMOZA

Mendoza, Oct. 11 (UP).— Luego de un breve descanso en su hotel el presidente de Nicaragua, general Somoza, efectuó una excursión por la ciudad y sus alrededores. Acompañado por el gobernador y altos funcionarios provinciales el distinguido huésped concurrió al parque general San Martín, y luego se trasladó hasta el cerro de la Gloria.

El general Somoza visitó igualmente los viñedos de las afueras de la ciudad.

UN VORAZ INCENDIO CERCA A B. AIRES

Buenos Aires, 11 (A.L.).— Violento incendio destruyó el astillero de la vecina localidad de Tigre, provocando pérdidas por medio millón de pesos. Felizmente no se registraron víctimas, pero los bomberos debieron luchar denodadamente para evitar que la conflagración se propagase a las fincas vecinas.

Se Halló en N. York el Torso Descuartizado de una Mujer

Un saco de papel, dentro de un recipiente para basura, por Arthur Brown, encargado de una casa de departamentos cercana al lugar donde fue encontrada la valija. El examen del torso y de las extremidades permitió creer por la forma en que habían sido amputadas que el asesino tenía buenos conocimientos de anatomía.

BUSQUEDA

El brazo amputado que estaba dentro de la valija tenía solo tres dedos, pues los restantes habían sido cortados.

La policía busca ahora la cabeza y los dos dedos de la muerta.

Un residente del vecindario donde fue hecho el macabro hallazgo declaró a la policía que a las 2 de la madrugada vio un automóvil sedan Lincoln, de color verde, modelo 1949, frente a la casa de la señora Kane.

Por su parte la policía manifestó que a las 7 de la mañana, un hombre que conducía un coche como el descrito le telefonó desde una estación de servicio para decirle: "Si buscan a alguien con relación al caso del torso, procuren detener a un hombre que conduce un sedan Lincoln, verde, de 1949".

EL DIARIO

SUSCRIPCIONES

NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES
 UNIDAD \$ 2.500.000. 3.300.
 INTERIOR " 875. 1.750. 3.300.
 EXTERIOR " 975. 1.850. 3.700.

CASAS Y TERRENOS

se vende

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Venta linda casa de un departamento en Miraflores por Bs. 2.000.000. — 41011

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Venta linda casa de un departamento en Miraflores por Bs. 2.200 m2. — 41011

EN venta un lote de terreno de 500 mts. situado en Orkojahuira, a una cuadra de la Quinta Santa Cruz Ref.: Boquerón 151 (San Pedro). — 21011

ESCALIER Técnica Comercial. Ayacucho 160, 3er. piso. Venta casa Sopocachi Bs. 1.600.000. Reconocida lotes Obrajales, Pura Pura, Calacoto, Sopocachi Alto y otras zonas, precios bajos. Necesito casas, lotes cualquier zona recibo consignación. — 51011

EN venta casa por Bs. 750.000. — consta de 4 habitaciones, terraza y patio, situada en la calle 4 de Mayo, a tres cuadras de la policía de la Av. Buenos Aires. Tratar en la casa N° 501, primer piso. Oficina N° 3. — 31010

EN venta casa en la Av. General Lamaz, barrio Ferroviario, Sopocachi, crece una casa de 2 departamentos, de tres dormitorios, cada una amplia terraza, jardín, precio muy razonable Ref.: Murillo 561 o Nicolás Acosta 498 diagonal planta baja, Sr. Burgos. — 31010

SE vende extenso terreno especial para industria Ref.: Villamil de Rada 328. — 7107

VENDE casa calle Yanacocha de 2 pisos extenso vacía. Mercado 315. Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE casa en San Pedro de 2 departamentos, extenso vacía. Mercado 315. Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE lote calle Campos 300 metros. Mercado 315 Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE chalet en la Florida con 1.100 metros, teléfono, garage. Mercado 315 Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE casita cerca de la Av. Victor Sanjines, Sopocachi 550.000. Mercado 315 Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE casita de 4 habitaciones, tienda 112 metros 450.000. — Mercado 315. Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE lote Av. Tejada Sorzano 377 m2 pasa el colectivo 10. Mercado 315. Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE lote en calle Presbítero Medina Sopocachi 200 metros. Mercado 315 Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE lote en Obrajales 800 metros. Mercado 315 Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE casa cerca de la Avenida 16 de Julio. Mercado 315 Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE casa a villa Victoria tiene 2 tiendas, 4 habitaciones patio Bs.

1.200.000. — Mercado 315 Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE una casa en Miraflores Bs. 1.400.000. — Mercado 315. Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE una casa centrada en la calle Méjico, tiene un departamento y garage. Mercado 315 Oficina Hinojosa. — 31010

se necesita

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra casa terrenos extensos zonas pago al contado, trámite al momento. — 41011

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra terrenos por villa San Antonio Villa Copacabana, Obrajales, Calacoto o cualquier otra zona pago al contado. Bs. 3012 y 6374. — 41011

CASAS Y departamentos

se alquila

ALQUILO cómodo departamento independiente, tres dormitorios, living, comedor, hall dependencias. Fernando Guachalla, Abdón Saavedra Tel. 6442. — 31010

DOY departamento en contrato anticretico por Bs. 400.000. Finilla 515 (Miraflores). — 31012

SE alquila departamento para caballero solo. Ref.: Tel. 2378. — 31011

SE alquila casa residencial de 5 departamentos, se prefiere a familia extranjera. Ref.: calle Santa Cruz N° 255. — 8107

PIEZAS con o sin muebles

se alquila

ALQUILO pieza amueblada a caballero honorable Tel. 4484. — 41011

ALQUILO habitación amueblada para caballero honorable o persona extranjera, datos en Av. Ecuador, Waldo Ballivián 30. — 21011

SE alquila pieza independiente amueblada. 6 de Agosto 1098. — 41012

SE alquila una habitación en la Av. Huancabamba N° 665 a estudiantes o persona sola. — 31011

SERVICIO DOMESTICO

Solicitado

NECESITO urgente cocinero y chico Ref.: calle Granero N° 468. — 21011

SE necesita cocinera, cama adentro, con certificados Av. Ecuador N° 1053 altos. — 21011

SE necesita cocinera profesional, trabajo medio día. Landaeza 38, 2º piso. — 41011

SE necesita un comis con certificados, dirijase a Restaurant Milano de horas 10 a 12 y 17 a 23. — 31011

SE ofrece señora honorable para ama de casa o atención familia extranjera sin ninguna pretensión. Ref.: este diario a L. E. — 31010

SE necesita cocinera con certificados Sánchez Lima 737 (Sopocachi). — 31011

EMPLEADOS de comercio

JOVEN bachiller desea trabajar en oficina o estudio de dibujo, es-

cribir al Sr. J. H. G. M. este dia-

rio. — 21011

OFICIOS DIVERSOS

NECESITO sacos independientes para chararras, pantalones, gorras, overalls, Frankenstein, calle Ballivián esquina Colón. — 6108

NECESITO ayudantes para taller de costura. Talleres Katia Scarlett, Pedro Salazar 85. — 31010

NECESITO modista competente. Sosabaya 331, 3er. piso. — 31011

SASTRES independientes para camisas de sport, chararras, pantalones, overalls, vaqueros, Frankenstein calle Ballivián esquina Colón. — 41011

SE necesita soladoras especializadas en calzados de camas. Potosí 141, 2º piso. — 41010

SE necesita un joven que sepa costura. Sastreía Díaz. Potosí N° 185, altos izquierda. — 6107

AVISOS diversos y de interés general

COMPRO anafes usados. Comercio 469, interior bajos Sra. Montes. — 21011

LAMPARINAS parafijos nuevos y usados compro. Comercio 569, interior bajos Sra. Montes. — 21011

SE vende una cocina eléctrica Alemana de dos hornillos, nueva, marca "Siemens" dos meses, un colgador para escritorio y colgadores gorras. Ref.: Belzú 161. — 31010

VENDE una verja de madera y un usado. Claudio Sanjaed 133 (Miraflores). — 51011

OPERACIONES de crédito: permutas, prst. e hipotecas

ANTIORESIS doy departamento, matrimonio 250.000. Pedro Kraemer 237, ver de 8 a 10 y 13 a 15. — 61011

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Necesito personas que deseen prestar dinero primera hipoteca buen interés, trámite al momento, garantía reserva. — 41011

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Necesito personas que deseen prestar dinero sobre prendas buen interés trámite al momento, garantía, reserva. — 41011

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Necesito departamentos en contrato anticretico cualquier zona, doy Bs. 100.000. — 200.000. — 400.000. — 600.000. Trámite al momento. — 4111

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 6374 y 3012. Ofrece dinero prestamo prendas hipotecarias interés reducido. — 41011

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 o 6374. Necesito habitaciones en contrato anticretico doy 20.000. — 40.000. — 60.000. — 80.000. — 100.000. — 41011

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Necesito tienda en contrato anticretico cualquier zona doy la cantidad que necesiten. — 41011

DA en contrato anticretico un departamento por 450.000. — en San

Pedro. Mercado 315. Oficina Hinojosa. — 31010

DOY anticreticos dos habitaciones y una cocina por 160.000. — Ref.: Méndez Arcos N° 200 (Sopocachi). — 41011

ESCALIER Técnica Comercial. Ayacucho 160 3er. piso. Anticreticos departamentos Sopocachi Bs. 400.000. préstamos hipotecarios, prendarios, cualquier cantidad, entrega al momento, necesito departamento anticretico. — 51011

OFRECE en primera hipoteca Bs. — 400.000. — 400.000. — 300.000. — 200.000. — 100.000. — 80.000. — 50.000. — 20.000. — 10.000. — Mercado 315 Oficina Hinojosa. — 31010

AUTOMOVILES, CAMIONES

ACCESORIOS y garages

AUTOMOVIL nuevo Studebaker 1953 a commiser de cuatro puertas vendido. Federico Zuazo 205. — 10104

OCASION vendo automóvil particular, motor Standard. Bueno 330. — 31010

OCASION vendo auto, perfecto estado Bs. 100.000. — Ref.: calle Santa Cruz 323. — 61010

REPUESTOS de automóvil se venden, motor 8 cilindros, caja de cambio, llantas 700 y 18. Diferencial completo y otros. Avenida Manco Kapac 346. — 21012

SE vende un automóvil Dodge 48 y una casa Ref.: Villuyo N° 282. — 31010

VENDE automóvil y camioneta Chevrolet 1938 — 1939, excelentes condiciones. Ref.: señor Angulo calle Cuba 125, Miraflores. — 21011

VENDE un automóvil modelo 37 por 380.000. — Mercado 315 Oficina Hinojosa. — 31010

VENDE un automóvil Chevrolet modelo 40 en perfecto estado a toda prueba por motivo de viaje datos a calle José María Asín N° 37 Callampaya. — 8106

NEGOCIOS Compra-venta

MINA Wolfram doy alquiler Ref.: Eduardo Pinilla. Club La Paz, hora: 20. — 11011

MUEBLES, compra - venta

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra juegos comedor, dormitorio, living, catres, mesas, roperos, peñadores y cualquier otro mueble pagando al contado recibo a domicilio. — 41011

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra catres de bronce pagando buenos precios. Tels. 3012 y 6374. — 41011

VENDE muebles varios, máquinas fotográficas, herramientas varias. Ref.: Jiménez 521. — 51009

VENDE mueble de living, cuero artificial, especial para oficinas. Bs. 40.000. — Ref.: José Luis Fernández. Tribunales de Justicia, primera oficina entrada calle Yanacocha. — 5108

MAQUINAS DE ESCRIBIR y coser

COMPRO urgente máquina de coser pedal o mano pago al contado o buena precio. Sr. Loayza. Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374 recibo a domicilio. — 41011

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Necesito urgente comprar máquinas de escribir portátil o escritorio pago al contado recibo a domicilio. — 41011

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Necesito urgente comprar máquinas de escribir portátil o escritorio pago al contado recibo a domicilio. — 41011

EN venta 2 máquinas Singer 16-28. Ploy Salmón N° 457. — 41010

MAQUINA randadora vendo en Bs. 300.000 con repuestos y material. Evaristo Valle, 79. Hs. 12 a 14. — 81012

VENDE linda máquina de coser nueva de mano bobina General Eléctrico a motor 110 Ilumani 49. — 41011

VENDE máquina de coser Sigma bobina de mano precio de ocasión. Ilumani 49. — 41011

VENDE lindas máquinas de escribir nuevas y usadas precios de ocasión. Ilumani 49. — 41011

VENDE máquina de coser Singer antigua, bobina 5 gavetas. Ilumani 539 (Sastreía). — 21011

VENDE máquina de coser Singer antigua, bobina 5 gavetas. Ilumani 539 (Sastreía). — 21011

PIANOS y demas instrumentos de música

EN venta radiola Muller nueva. Comercial Peñalosa, Potosí 385 Tel. 3340. — 10102

Academias, Inst., Profesores

PROFESOR Inglés (Londinense) establecido desde hace 25 años, clases privadas. Pisagua N° 3 esquina Av. Montes, tercer piso. — 22524

ARTICULOS DE VESTIR

COMPRO ropa usada, pago los mejores precios, por sacos, ternos, recibo a domicilio Rosengart. Potosí 146, altos. — 10109

SE vende ropa usada, horno eléctrico, alombra, calle Conchitas 173, departamento 4 A. ver de 13 a 15 todos los días. — 31010

LIBROS REVISTAS Y ESTAMPILLAS

VENDE ropa usada, horno eléctrico, alombra, calle Conchitas 173, departamento 4 A. ver de 13 a 15 todos los días. — 31010

VENDE mueble de living, cuero artificial, especial para oficinas. Bs. 40.000. — Ref.: José Luis Fernández. Tribunales de Justicia, primera oficina entrada calle Yanacocha. — 5108

MAQUINAS DE ESCRIBIR y coser

COMPRO urgente máquina de coser pedal o mano pago al contado o buena precio. Sr. Loayza. Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374 recibo a domicilio. — 41011

AVISO AL PUBLICO CONTRIBUYENTE

El contribuyente que ha cancelado sus obligaciones tributarias con el comprobante de pago N° 15454 y sus duplicados, extendidos en fecha 19 de octubre del presente año, debe apersonarse en el día en esta Administración. Caso contrario, dicho comprobante quedará anulado y por consiguiente no se registrará dicho pago en el Kardex respectivo.

La Paz, 2 de octubre de 1953.

ADMINISTRADOR DE LA RENTA.

CALDERO DE VAPOR

Se vende un caldero de vapor, tubular, grande.

Industrias Bolivianas Unidas S. A.
Av. Vásquez - Pura Pura - Casilla 215

AGENDAS 1954

Editorial "Renacimiento" avisa a su distinguida clientela que está imprimiendo las agendas y ruega hacer su pedido en la Administración de la Imprenta Editorial "Renacimiento"

COLON esquina SUCRE 700 TELEFONO 6170
CASILLA 433.

SE NECESITA

Empresa Industrial precisa los servicios de un Cartógrafo Dibujante que tenga práctica en el ramo. Mandar certificados e indicar pretensiones a la casilla N° 2131, hasta el 15 de los corrientes.

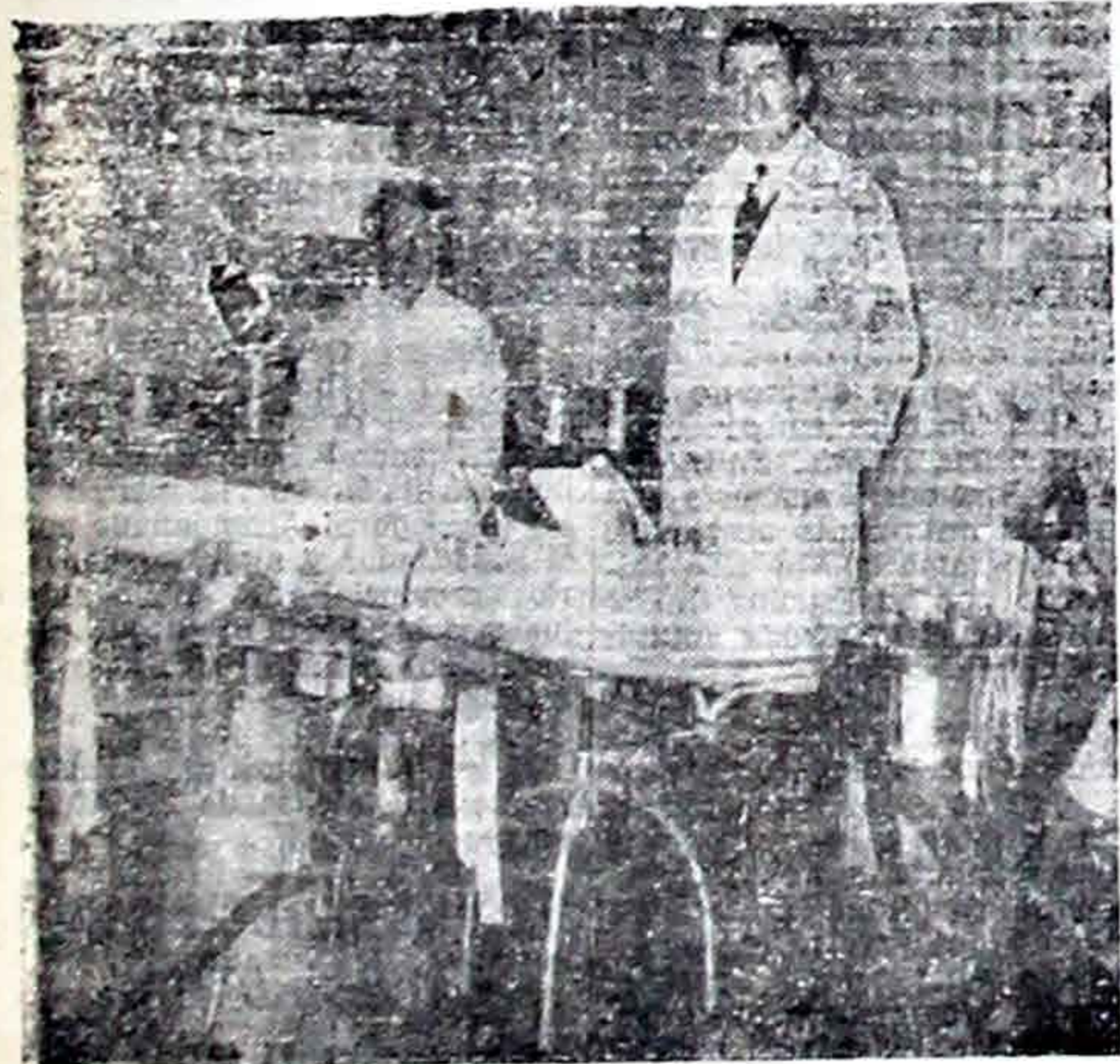
CASA CENTRICA

SE VENDE, A MEDIA CUADRA DE LA AV. 16 DE JULIO, CON UNA SUPERFICIE TOTAL DE 800 METROS CUADRADOS.

REFERENCIAS EN EL TELEFONO 6164.

Caja de Seguro Social de Ferroviarios y Anexos

BREVE INFORMACION SOBRE LA EXTENSION DEL SEGURO DE ENFERMEDAD Y MATERNIDAD DE FERROVIARIOS EN LOS PRIMEROS SEIS MESES DE APLICACION



Sala de operaciones de la Clínica Ferroviaria (ex-clínica Aparicio) ubicada en el Centro Médico-Quirúrgico N° 2, situado en el pasaje Landaeza de esta ciudad.

Desde la dictación de la autorización legal por el Gobierno de la Revolución Nacional del doctor Víctor Paz Estenssoro, por la cual la CAJA DE SEGURO SOCIAL DE FERROVIARIOS Y ANEXOS ha hecho extensivas las prestaciones del seguro social ferroviario hacia el campo del SEGURO DE ENFERMEDAD Y MATERNIDAD, con aplicación gradual en favor de los jubilados y los trabajadores ferroviarios y de ramas afines.

EL SEGURO DE ENFERMEDAD-MATERNIDAD EN EL INTERIOR. — Causa verdadera complacencia que los primeros pasos dados por la entidad han sido enmarcados hacia la organización de los servicios médicos, con un equipo de profesionales de prestigio y de verdadera capacidad científica, los que han puesto al servicio de la seguridad social ferroviaria todo su entusiasmo y firme decisión de interpretar en sus justos alcances la misión de la ciencia médica en beneficio de la colectividad laboral del riel. De ahí que, después de haber organizado los servicios médicos, farmacia y de clínica, la entidad ferroviaria ha hecho extensivas las prestaciones del seguro de enfermedad y maternidad en las ciudades de Cochabamba, Oruro, Sucre, Potosí, Tupiza, Uyuni y Viacha, con el beneplácito general de todos los jubilados ferroviarios y de ramas afines, así como de los trabajadores que se encuentran en servicio activo, ya que a breve plazo, estos beneficios se harán extensivos en favor de ellos.

PRIMEROS RESULTADOS DEL SEGURO. — En seis meses de aplicación del seguro de enfermedad y maternidad en la ciudad de La Paz y de cuatro meses en el interior del país, hemos podido observar magníficos resultados, cuyas primeras cifras indicamos más adelante, tanto en la atención de los médicos, como en la de la clínica, conjuntamente con el servicio gratuito de farmacia. En la organización de los servicios médicos presta una eficaz cooperación a la entidad el doctor Guillermo Jauregui, en el sincero deseo de dar verdadera forma de organización social del seguro de enfermedad y maternidad en el campo de los seguros sociales de Bolivia, acorde con las posibilidades de los materiales sanitarios de que se dispone y al elemento asegurado.

ORGANIZACION PROPIA DE LOS SERVICIOS SANITARIOS. — Para la iniciación de los servicios médicos, de clínica y de farmacia, la Caja Ferroviaria concertó los servicios del consultorio, laboratorio y radiológico del Dr. Jauregui, así como la clínica Americana de Obrajales y la del doctor Aparicio, sobre tarifas especiales; en cuanto al suministro de drogas y despacho de recetas se ha acordado la atención de distintas farmacias de la ciudad de La Paz. En el interior del país se procedió en forma similar, con resultados óptimos.

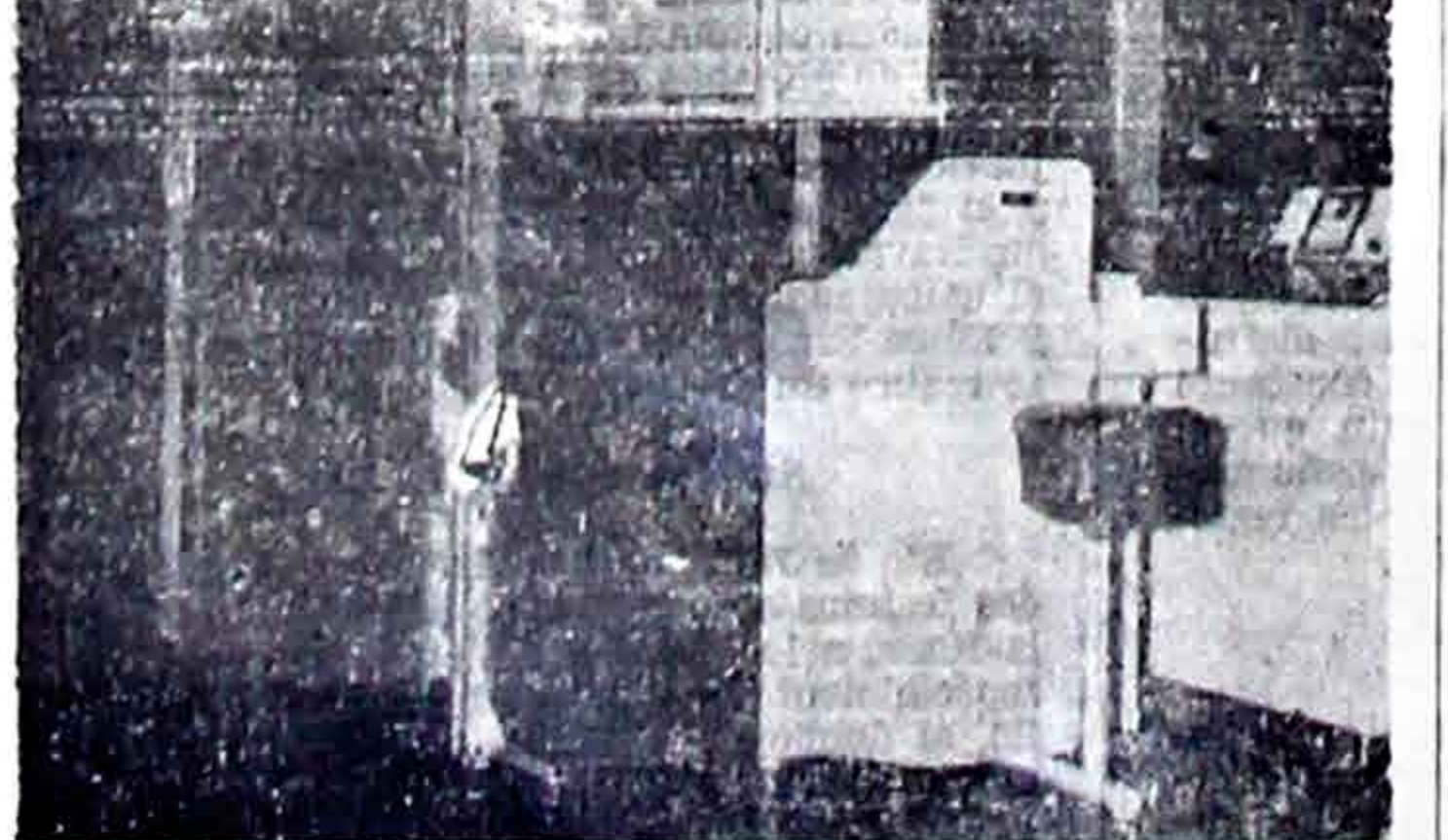
pisos situado sobre la Avenida Villazón de esta ciudad, para un Centro Médico-Quirúrgico, donde se tiene el propósito de instalar consultorios de medicina general, de atención dental, oftalmológico, pediatría, atención pre-natal y post-natal, almacenes de botica y farmacia, asistencia social, ginecología y obstetricia, servicio radiológico, etc., dentro de las proyecciones que aconseja la técnica de los seguros sociales, que otros países han instituido en forma amplia y moderna. A este respecto, los planos de adaptación así como el presupuesto están concluidos para su aprobación municipal.

CLINICA FERROVIARIA. — A objeto de hacer extensivos los beneficios del seguro de enfermedad y maternidad a los familiares de los jubilados, la Caja de Seguro Social de Ferroviarios y Anexos, decidió ofrecer servicios propios de hospitalización en la Clínica Aparicio, situada en el pasaje Landaeza, edificio que fué construido expresamente para los servicios de una clínica, ya que anteriormente la Alcaldía Municipal rechazó la solicitud de habitación para un Policlínico del edificio situado sobre la Avenida Villazón, de propiedad de la Caja y, en vista de ello, se decidió adquirir la mencionada Clínica Aparicio.

Las ventajas que representan para la Caja Ferroviaria podrán ser apreciadas por la opinión pública y los propios afiliados ferroviarios, dadas las circunstancias actuales de carencia de materiales de construcción, el elevado costo de la mano de obra, el tiempo que se ha ganado para construir una clínica propia, el poder adquisitivo de la moneda, etc.

EDIFICIO PARA CLINICA EN COCHABAMBA. — Con objeto de instalar los consultorios generales dentro de los servicios del seguro de enfermedad y maternidad para nuestros afiliados de Cochabamba y ramales del valle, de varias ofertas recibidas para la adquisición de un inmueble, conjuntamente con algunos dirigentes de jubilados ferroviarios hemos resuelto adquirir un hermoso chalet incluir un teléfono, situado sobre la Avenida Ballivián de la ciudad de Cochabamba. De esta manera, a corto plazo, se contará con instalaciones propias de consultorios de medicina general, de cirugía, obstetricia, laboratorios, servicios dental, de Rayos X, pediatría, farmacia, asistencia social, etc.; las prestaciones se las efectuarán en cuanto se concluyan las respectivas instalaciones del instrumental médico necesario.

EDIFICIO PARA CLINICA EN ORURO. — Otro de los centros ferroviarios importantes es la ciudad de Oruro, donde se ha podido conseguir un inmueble apropiado para la adaptación de una Clínica, después de muchos años de trámite, situado sobre la calle Soria Galvarro, lugar céntrico de la ciudad del Paga-



Consultorio de Radiología ubicado en el Centro Médico-Quirúrgico N° 1 de la Plaza de San Francisco de esta ciudad.

dor. La Caja tiene el firme propósito de habilitar dicho inmueble en una Clínica que tendrá las mismas instalaciones sanitarias que la Clínica Ferroviaria de Cochabamba.

PROYECTO DE CONSTRUCCION DE UN HOSPITAL EN UYUNI. — En atención a que el centro ferroviario más importante en el interior es la ciudad de Uyuni, y a fin de atender a los afiliados del Sur de la República se ha resuelto construir un Hospital, con todos los servicios sanitarios necesarios modernos que sean posibles dentro del plan de los próximos tres años. Los estudios de los planos y presupuestos de construcción se efectuarán en el próximo año.

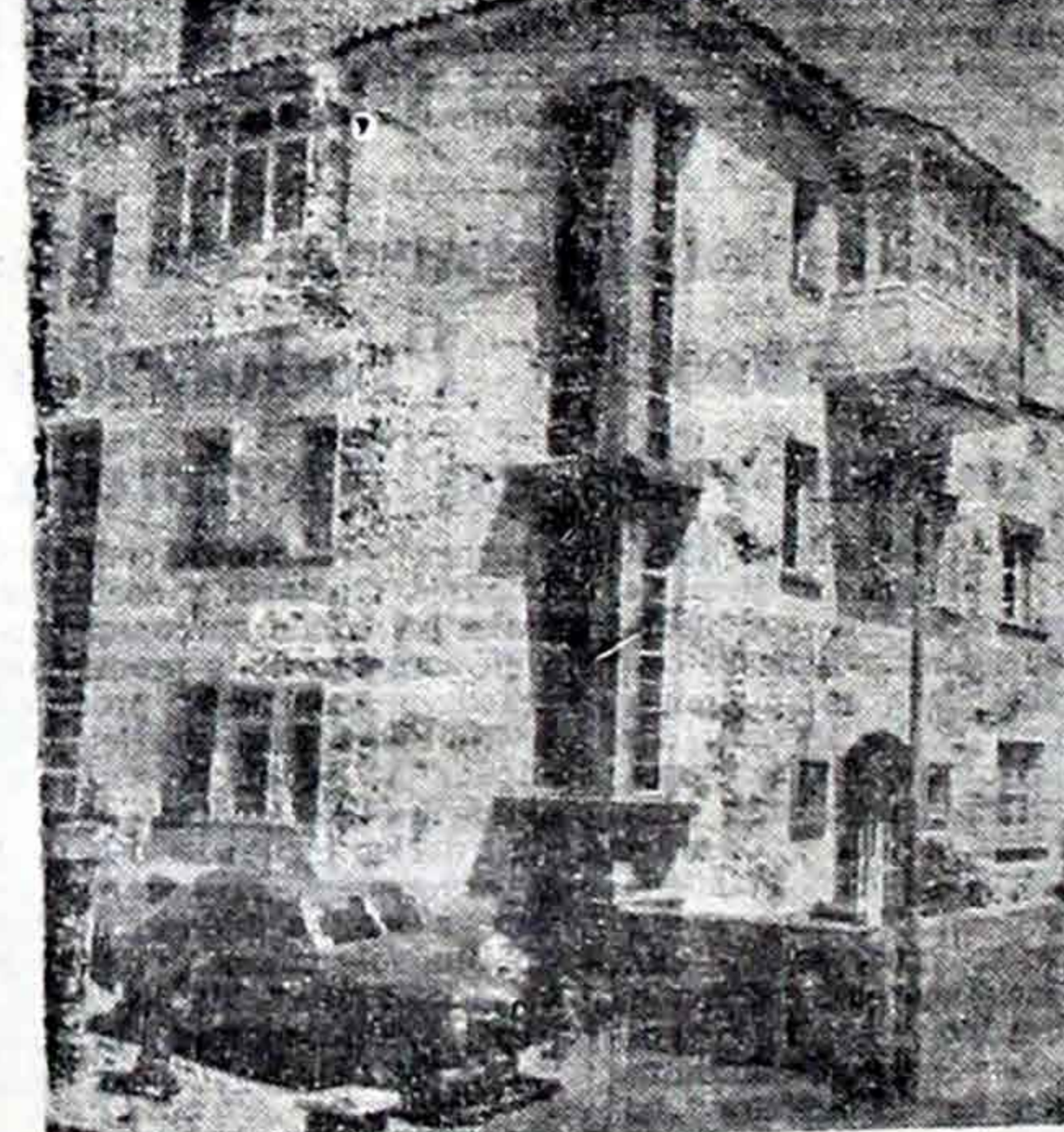
EQUIPO MOVIL AMBULATORIO. — Además, se tiene el deseo de equipar un autocaril con servicio de Rayos X y material sanitario para la atención periódica de nuestros afiliados en toda la línea.

ADQUISICION DE INSTRUMENTAL MEDICO Y RADIOLOGICO. — Para equipar las Clínicas adquiridas por la Caja, se ha comprado 4 equipos de Rayos X, los que se distribuirán en los siguientes distritos: Servicio Radiológico en el Edificio Chain de esta ciudad, compuesto de una instalación completa de un aparato de Rayos X "Siemens" y de otro portátil; otro equipo de Rayos X para la Clínica de la ciudad de Cochabamba; y por último otro equipo para la de Oruro; los mismos que están siendo embalados para ser trasladados a dichas ciudades. Además se ha adquirido instrumental de cirugía, equipo dental y otros.

RESULTADOS ESTADISTICOS DEL SERVICIO MEDICO EN LA PAZ. — Desde el 8 de abril hasta el 30 de septiembre del año en curso, la estadística nos arroja las primeras cifras

RESUMEN DE ATENCIONES PRESTADAS POR EL SERVICIO MEDICO, DEL SEGURO DE ENFERMEDAD Y MATERNIDAD, DURANTE LOS MESES DE ABRIL, MAYO, JUNIO, JULIO AGOSTO Y SEPTIEMBRE DE 1953.

ATENCION POR CONCEPTOS:	Total de casos atendidos
Empleados atendidos en consultorio	164
Beneficiarios de empleados atendidos en Consult.	156
Jubilados atendidos en consultorio	1.489
Beneficiarios de Jub. atendidos en consultorio	17
Atenciones a domicilio	151
Radiografías	332
Radiografías	48
Aplicaciones de Diatermia	68
Análisis	43
Inyecciones	1.505
Catastro Pulmonar y Serológico de empleados	26
Catastro Pulmonar y Serológico de jubilados	80
Hospitalizados	28
Operaciones	21
Reacciones de Kahn	106
Exámenes de Hece	2
Eritrocritosmétricos	4
Cuadros Hemáticos	4
Exámenes de Laboratorio	484
TOTALES:	4.728



Vista parcial de la Clínica Ferroviaria (ex-clínica Aparicio) perteneciente al Centro Médico - Quirúrgico de esta ciudad, adquirida por la entidad para la atención médica de sus afiliados, dentro del Seguro de Enfermedad y Maternidad.

significativas, considerando que el número de jubilados y personal de empleados apenas alcanza a 1.500, la frecuencia de los casos atendidos se puede apreciar en el siguiente Cuadro, que comprende la atención médica, de laboratorio, de radiografía, hospitalización, catastro pulmonar, etc. desde el mes de abril hasta el mes de septiembre del presente año:

De esta manera, el plan racional de ejecución del Seguro de Enfermedad y Maternidad se está realizando dentro de un marco de austeridad y de técnica aplicación de los servicios médicos, de farmacia y de hospitalización en beneficio de los asegurados pasivos y del personal de empleados de la Caja. La extensión de las prestaciones de este seguro en favor de los familiares de los jubilados ferroviarios y de ramas afines se la hará a partir del 1º de enero próximo, pues, entretanto la entidad tiene que terminar de preparar la organización de los diferentes servicios médicos, sanitarios y de Clínica, de tal modo que las prestaciones del Seguro de Enfermedad y Maternidad sean eficientes, de verdaderos alcances técnicos y científicos dentro de los lineamientos generales de la seguridad social de Bolivia, bajo el gobierno de la Revolución Nacional, que es el Gobierno de los trabajadores y para los trabajadores.

La Paz, 10 de octubre de 1953.

WUENAU



AL DIA LA RAZA
12 OCTUBRE 1492

HOTEL
LA PAZ
AV. CAMACHO
TELEF. 5292

LABORATORIOS
RADIOELECTRICOS
TRADEZ
AV. SANTA CRUZ

WINDSOR

Benigno
Torrico
AV. MARISCAL
5ta CRUZ 255

AYACUCHO 160
BRANIFF
CELEBRANDO

COMERCIO 327

Broadway
CASILLA 1439
TELEF. 2785

LA GRAN VIA
Rafael Garcia
SOCABAYA 250
CASILLA 49

CADIL
Compañia Americana
de importación limitada
COMERCIO 465-473
TELEF. 2303 CASILLA 721

25 AÑOS DE SERVICIOS AEREO
International Airways
ALMACENES **GUTIERREZ Hns.**
COMERCIO 407 TELEF. 3178

LIBRERIA
Selecciones
Oro Camacho 369

QUIROGA
CALVIMONTES LTDA.
y sus 3 casas
COLON 294
SOCABAYA 274
SANTA CRUZ 320

La Villa de Paris
comercio 389

Casa Select
Calle Comercio
nº 511

RAMIS
Avenida Camacho 33
REGALOS

Modas
GUTENTAG S.A.
Telef. 5271
POTOSI 259

Bach Hns.
CALLE COMERCIO
ESQ. YANACUCHA

Erasmobol Ltda.
Ayacucho 174
Frente al Tel. 1135
Casilla 1285

LA SEVILLANA
SABON y Cia.
La Paz

FABRICA DE
CONFECCIONES
MUNDIAL
IVARISTO VALLE 83
CASILLA 1740

Cultivos de
algodon
ALGODONERA BOLIVIANA S.A.
LA PAZ - SANTA CRUZ

Estudios
ASTRAL
MURILLO 331
Ed. LAGUNA
2º piso interior

BARBATOC
IMPORTACION
DIRECTA DE CASAS
ARTICULOS EN GRP
Comercio 498
Casilla 890

"TRICOLUX"
FABRICA DE
TEJIDOS DE PUNTO
YANACUCHA 418
Casilla 1160

H. HARJES
REPRESENTACIONES
DE ALEMANIA
COLON 152
4º piso of. 401 telef. 5897

CASA
EL GRAN PODER
calle
Potosi
Edif. Ibanez

SELLOS DE GOMA
DUPLEX
JOSE IBANEZ ESTRADA
Yanacocha 472 Telef. 6737
La Paz Bolivia

Entonera Japonesa
a vapor
JUAN FLORES BRIONES
COCHABAMBA 94 Telef. 2136

Genico mecanico
INTERAMERICA Ltda
AV. SANTA CRUZ
Ed "CADEJA" 7º piso
CASILLA 690 TELEF. 3493

Guillermo del Castillo
COLON 290
Casa "Uffer"
Modas y paños
Ayacucho 331

EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.

Esencia y Espíritu de la Raza

Llamado así para honrar y exaltar la hermandad de los pueblos hijos de un mismo tronco común, el "Día de la Raza", que hoy se conmemora, no tiene el más mínimo atisbo de "racismo", tal y como se entiende este concepto a raíz de recientes y bien conocidas actitudes políticas. Precisamente el espíritu fraternal de este día, y los acontecimientos históricos que con él se conmemoran, significan el triunfo sobre las preocupaciones racistas de un pueblo cuya ausencia de prejuicios le ha permitido perpetuarse en una comunidad de pueblos jóvenes y nuevos.

El "Día de la Raza" es el día de los pueblos hispanoamericanos, en comunión de esencias e ideales. Es el culto a esos vínculos fundamentales: la fe religiosa, el idioma común, la tradición compartida, que forman la entraña de nuestro ser. Conmemorando el descubrimiento de América, todos los años, este Doce de Octubre sienten la presencia viva de aquel aire que arrastró las carabelas colombinas y el espíritu creador y religioso que animaba a la España de entonces en la conquista, en la colonización, en el gobierno.

La más ligera y sincera meditación sobre la hondura de aquel acontecimiento y grandes consecuencias ulteriores, destierra por completo las reservas mezquinas que suelen sembrarse como piedras procedentes de la ruina de un gran sentimiento. España era grande en el momento de la conquista, y lo fue más en los principios de la colonia, porque estaba a la cabeza de lo europeo y de lo occidental; porque salvaguardaba la esencia de la catolicidad con la contrarreforma; porque abría surcos de conquista en lo espiritual, como en lo terreno, anunciada por un espíritu inverosímil de curiosidad, de aventura y de creación. Era grande en Europa con los Reyes Católicos, con Carlos I, con Felipe II; con Cervantes, con Lope de Vega, con Gracian Vitoria y Calderón. Era grande en América con Hernán Cortés, con Bartolomé de las Casas, con los colonos anónimos llenos de fe y voluntad de creación.

Si el origen —España— no hubiese sido tan grande en el sentido espiritual y de humanidad, el destino de las colonias americanas no hubiese sido tan fundamentalmente distinto al de otras colonias que aún hoy se debaten en la esclavitud, o que al recobrar una presunta independencia nominal, se encuentran huérfanas de un espíritu universal que las naciones hispanoamericanas bebieron en la colonia y cultivaron en la República.

Injusta, por eso, la afirmación reciente de que la Colonia hispánica hubiera cultivado conscientemente la ignorancia como un recurso de poder. Nadie cuando España, ni tampoco mucho después, creó en sus colonias las universidades que formaron más tarde el espíritu de rebeldía y de independencia en los pueblos dominados. Nadie, como España, fundió su sangre íntimamente con la indígena para crear la conciencia criolla que un día reclamó sus derechos de mayoría de edad.

Si el espíritu hispano es, como dijimos, la negación de los prejuicios raciales, es la antítesis también del egoísmo en aras a unos ideales de primer orden en lo espiritual; significa lo opuesto a toda idea de exclusión y la afirmación del principio jesucristiano de la igualdad de todos los hombres ante Dios.

El espíritu hispano, que hoy festejamos y exaltamos como patrimonio común, tiene especialísima significación en esta hora de desbordado materialismo. Cuando la negación de antiguos y gloriosos principios de humanidad hacen peligrar el orden y la concordia universales, acaso esté reservado a los pueblos privilegiados la reivindicación del pleno dominio de espíritu como valor universal, relegando para siempre los errores lucrativos de una política imperialista de nuevo cuño.

CONVIENE RECOBRAR EL CREDITO PUBLICO

Las posibilidades de ayuda por parte del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, expuestas en una entrevista con el doctor Franklin Antezana.

El doctor Franklin Antezana Paz acaba de regresar de la reunión que el Fondo Monetario Internacional y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento han realizado en México. Acerca de las posibilidades de obtener la colaboración de dicha entidad, para algunos proyectos importantes que, como el de Montepuncu, contribuirían al mejor desarrollo y progreso de nuestro país, hemos considerado interesante obtener unas declaraciones del doctor Antezana. A continuación publicamos la síntesis de una larga charla con el mencionado financista:

—La cifra de préstamos hechos por dicha institución a varios países como Chile, Brasil, Colombia, Perú y otros, es de alrededor de 1.600.000.000 de dólares. Es efectivo que varios de nuestros vecinos han obtenido préstamos importantes en condiciones sumamente ventajosas, cuya inversión ya les está reportando considerables beneficios...

—¿Por qué Bolivia no obtiene, hasta el presente, ninguna colaboración del Banco Internacional, creado hace ya cerca de diez años? Puedo decir, con toda franqueza que tanto el año pasado, en la reunión de México, como esta vez en Washington, sólo hemos encontrado interés y simpatía por parte de las autoridades del Banco y del Fondo, que se interesan por Bolivia y sus problemas. Jamás ha habido ni sombra de mala voluntad por parte de la entidad hacia nuestro país. Siempre nos han atendido con simpatía, y con verdadero deseo de colaborar.

EL OBSTACULO DE LA DEUDA PUBLICA

—El Banco Internacional, como nos han manifestado las autoridades máximas a quienes entrevistamos en Washington, ha sido creado, de acuerdo a sus estatutos, para colaborar a los estados miembros. Sus autoridades tienen buena voluntad de ayudarnos; pero —y esto responde a una realidad que en ningún momento podemos desconocer— el Banco Internacional no tiene fondos propios para prestar a los clientes solicitantes. Lo que hace es colocar bonos en diferentes mercados. Los préstamos que obtuvieron otros países han sido colocados por el Banco en los mercados de Estados Unidos, Suiza, Canadá, etc. El Banco es un mero intermediario; y no podría tratar de colocar en ninguno de aquellos mercados, ni en ningún otro, bonos de un estado cuyo crédito público está averiado, es decir, cuya deuda pública se encuentra en mora. Esto es elemental, es lo que sucede en nuestro caso.

—Desde el año 1931 hemos dejado de servir a la Deuda Externa, tanto en el pago de intereses como de las amortizaciones. Debemos cerca de 96 millones de dólares por concepto de intereses devengados y otros sesenta millones por concepto de capital. Los tenedores norteamericanos de nuestros bonos de la Deuda Pública Externa han reclamado varias veces por nuestra insolvencia; y debemos tener la certeza de que, mientras no hayamos llegado a un acuerdo satisfactorio con ellos, y empecemos a cumplirlo, no podremos enjuiciar la posibilidad de obtener un crédito del Banco Internacional.

UN CIRCULO VICIOSO —¿Exactamente. Sólo podremos llegar a un acuerdo con los tenedores de bonos, consultando

El Nuevo Embajador de Perú en Bolivia

Ha presentado su renuncia como embajador del Perú en Bolivia, señor Ricardo Bustamante Cisneros quien hace algún tiempo se ausentó a la capital peruana en uso de licencia concedida por su Gobierno.

De acuerdo a noticias oficiales que logramos obtener ayer, la Cancillería de Lima ha aceptado la decisión tomada por el señor Bustamante y en su lugar ha nombrado al señor Gamito Palacios, ex prefecto del Departamento de Arequipa.

NOTAS POLITICAS

Nuestro Director ha recibido la siguiente carta: "Sr. director de EL DIARIO, don José Carrasco Jiménez. Presente.

"Señor director: "Me permito molestar a usted para que mediante su prestigioso diario se de publicidad a la presente carta de RENUNCIA PUBLICA que hago a Falange Socialista Boliviana, ya que al presente me he dado perfecta cuenta del engaño de que fui objeto al ingresar a las filas de dicho partido, engaño del que también son víctimas otros ciudadanos extranjeros.

"Debo explicar que mi ingreso al partido de F. S. B. lo hice en el mes de marzo del presente año, invitado por los dirigentes de dicho partido, que sin tomar en cuenta mi condición de extranjero, lo único que les interesaba era tener hombres para sus fines subversivos, hacien

do miles de promesas para cuando lleguen al poder.

"Otra de las causas que me inducen a dirigir esta carta es el haberme dado cuenta de la ambición de medidad y personalidad de los dirigentes de F. S. B. que sin tomar en cuenta la situación de sus incautos obligan a aportar con sumas fantásticas, halagando en la llegada al poder devolverían en doble partida y facilitarian, mediante negociados, a resarcirse de estas ayudas. Estos fondos, según ellos explican, son para una revolución que dicen hacer en favor de una santa causa.

"Por último, señor director, estoy dispuesto a ponerme frente a estos dirigentes, para desmentarles, si es que tratan de negar como han hecho en el pasado, que yo fui el principal entre ellos fué el ayudante del señor Stumpf.

"Esperando tenga cabida en las páginas de su prestigioso diario, saludo a usted muy atentamente. (fdo.), Werner C. Petzold.

INSPECTOR GENERAL DE SALESIANOS DE PERU Y BOLIVIA

Santiago, 10 (A. L.). — El sacerdote Carlos Orlando, director de las escuelas profesionales "Gratitud Nacional" y "Liceo Juan Bosco", ha sido designado inspector general de Salesianos en Perú y Bolivia.

UN ESTUDIO SOBRE BOLIVIA

Río de Janeiro, (A. L.). — El actual titular del Departamento Político de la Cancillería, Alvaro Tessaie Soares, está publicando en "Jornal de Comercio" una serie de artículos titulados "Diario de Amapa y otras tierras", donde hace referencias históricas y culturales de Bolivia.

El artículo de hoy elogio el espíritu del pueblo boliviano para vencer todas las dificultades que se le presentan para recuperar la independencia económica. Expresa que en Bolivia ya vencieron la etapa inicial y están en la mitad del camino para llegar a la etapa final de recuperación.

Señala luego que los bolivianos en la actualidad crearon en su país una "mentalidad nueva" la cual "constituye una conquista incalculable". Agrega: "Es imposible volver al tiempo que pasó y los idos. Es imposible hacer que las aguas del flujo histórico vuelvan atrás. Realmente en estos últimos años se registraron varios cambios políticos, administrativos y de comercio. No niego que en Bolivia se debate la crisis económica. La sangre derramada por la victoria de un ideal, endurece a los pueblos, porque solamente los que saben sufrir saben vencer".

Señala íntegro la delegación que recientemente negoció en La Paz un acuerdo de explotación petrolífera mixta entre Brasil y Bolivia.

Una Quilla, una Espada y una Cruz

Por Sergio CIFUENTES

Hace varios años que en algunos países de América se comenzó a llamar a esta fecha —acaso con intenciones inconfesables— "El Día de Colón". Hace algún tiempo también que en el mismo territorio de Hispanoamérica se extendió el nombre de "América Latina" en sustitución de Hispanoamérica, el único término suficientemente moderno y científico con que se puede denominar a la parte del Continente americano que descubrió, conquistó y civilizó España, que constituye una sola realidad geográfica y aún histórica.

Es altamente sospechoso que el nombre de "El Día de Colón" siga tomando vuelo cuando a estas horas se ha probado hasta la saciedad que es un nombre vago, intruso y anticientífico.

El término nuevo de "El Día de Colón" nació en la misma cuna donde naciera el de América Latina, que es tan falaz como sofisticado el argumento que se esgrime para justificarlo. (...) Se ha dicho que el nombre de América Latina se introdujo para incluir bajo esta sola denominación a las naciones de origen Español y al Brasil, escudados en la afirmación de que el Brasil proviene de Portugal.

Pero ¿acaso Portugal no es una parte integrante de la Península Ibérica? En este caso sería Iberoamérica el nombre apropiado.

Si esto no admite dudas, la herencia del hispanoamericanismo la forman los elementos constitutivos de nuestra raza hispánica, a los que únicamente hay que añadir los elementos de las razas indígenas, razón por la cual los habitantes de la América descubierta, conquistada y civilizada por España se denominan propiamente, científicamente, hispanoamericanos.

Esta tesis la robusteció hace ya muchos años José Enrique Rodá con estas definitivas palabras:

"No necesitamos los suramericanos, cuando se trata de abonar esta unidad de raza, hablar de una América Latina; no necesitamos llamarnos "latinoamericanos" para levantarnos a un nombre general que nos comprenda a todos, porque podemos llamarnos algo que significa una unidad mucho más íntima y concreta; podemos llamarnos iberoamericanos, nietos de la heroica y civilizadora raza, y aún podríamos ir más allá y decir que el mismo nombre de "hispanoamericanos" conviene también a los nativos del Brasil".

Hace cuatro siglos y medio, cuando los españoles descubrieron el Nuevo Mundo, la tierra de América ofrecía tan diversos contrastes, que bastaría para imaginarnos la aserción que hacen los filólogos modernos, que sostienen la existencia de más de 400 idiomas y unos 2.000 dialectos. En cuanto al tipo indígena, es bien sabido que desde Terranova a la Tierra del Fuego no hay matiz que no se manifieste en América, desde el negro hasta el amarillo. Entre los indígenas hay blancos, negros, amarillos pálidos, amarillos bronceados, cobrizos aceitados, etc. Las estaturas no son

menos variadas. Sin embargo, todos los pueblos americanos presentan entre sí un aire de parentesco y rasgos que los distinguen de las razas del antiguo Mundo.

Pero todas las peculiares fisonómicas de América cambian con pasmosa rapidez cuando, en 1492 España comunica a Europa con el Nuevo Continente. Entonces la civilización humana se impone la tarea de extenderse hacia su último límite occidental. Los navegantes españoles, con las triunfales cohortes de los conquistadores, realizan por mar y tierra las más prodigiosas hazañas de que se haya tenido nunca conocimiento.

El advenimiento de Hispanoamérica a la civilización se realiza durante el siglo XVI como el más rápido y extraordinario movimiento heroico civilizatorio. La faz de los vastos y poderosos Imperios de los Incas y los aztecas cambia radicalmente con el ímpetu transformador de los conquistadores. Desde Méjico a la Tierra del Fuego se opera en el breve espacio de un siglo, sobre la fuerza viva de los pueblos, razas e Imperios evidentemente poderosos, una acción civilizadora que significa el más grande esfuerzo realizado por toda una raza de inconfundible grandeza espiritual.

Los pueblos que, por estar muy distanciados de la honda psicología y de la recia personalidad de la raza hispánica, no alcanzaron a comprendernos, jamás han tenido duras palabras de reproche y escrúpulos, harto aparatosos para ser dignos y sinceros, contra la acción gigante de los descubridores, conquistadores y civilizadores de toda la vasta zona territorial y humana que constituye el Nuevo Mundo. Pero nada, por duro y erróneo que sea, ocurre que ni disminuye a los ojos del pensador profundo y justiciero las figuras y los hechos de aquellos héroes insuperables, que extendieron por el Nuevo Continente los más encumbrados grados y las más depuradas esencias de la civilización.

Es inútil se lancen nuevas consignas y se inventen otras tácticas. La obra de España en América, el Imperio hispánico, fué algo más que una creación puramente material y utilitaria. Si el espíritu hubiera sido de explotación y de aprovechamiento, hoy, en vez de las naciones independientes de América, subsistirían las antiguas colonias en el mismo estado material y espiritual en que se encuentran las de otros países: con pulpos cuyos tentáculos se extienden sigilosamente sobre la vida de otros pueblos.

Si el Imperio hispánico fué algo más que una creación puramente material y utilitaria, la Hispanidad es algo más que una palabra. Está aquí, con nosotros, contemplando todo lo que se derrumba porido. ¡Está allí en defensa del espíritu, frente a los intereses materiales, que se hunden para siempre! Y aún recuerda con noble orgullo "el desafío creador que una quilla, una espada y una cruz ilbraron con el misterio de lo desconocido".

HOY SERA RECORDADO EL DIA DE LA RAZA



Con sencillas ceremonias hoy será recordado el Día de la Raza, en que se celebra un aniversario más del descubrimiento de América por Cristóbal Colón.

El embajador de España, señor Francisco de Amat y Torres con miembros de la colectividad española, visitará el monumento a Isabel la Católica, donde depositará una ofrenda floral. La comitiva se trasladará luego al Prado y depositará otra ofrenda en el monumento a Cristóbal Colón.

Posteriormente el embajador y los españoles visitarán el Asilo de ancianos S. Ramón y distribuirán obsequios entre los asilados de esa entidad.

Por su parte, el embajador de Italia, señor Luigi Nardi, en compañía de los miembros de la colectividad de su patria, a las diez de la mañana depositará una ofrenda floral en el monumento a Colón, situado en el Prado.

NUEVO DIRECTOR DE SANIDAD MILITAR

Designado por el Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, ha tomado posesión del cargo de director general de Sanidad Militar el coronel de Sanidad doctor Angel Barrenechea Torres, en una sencilla ceremonia llevada a cabo en el Ministerio de Defensa.

Esta designación ha sido recibida con beneplácito por todo el Cuerpo Médico-Militar, los que conocedores de la trayectoria profesional del meritado jefe, quien en el desempeño de sus funciones ha prestado sus servicios en las guarniciones militares de los más alejados confines del país, casi la mayor parte del tiempo de su carrera como simple criajano de regimiento o batallón o como jefe de divisiones y director de hospitales.

En el ramo civil también ha desempeñado cargos en las fronteras habiendo sido fundador de maternidades y hospitales en Riberalta y Puerto Suárez.

En el Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública ha verificado estudios malariométricos de la mayor parte de las localidades del Noroeste de la República y después dirigió la sección de Higiene Social de esa entidad sanitaria en la ciudad de Cochabamba.

En la División de Endemias rurales dependient del Rockefeller Foundation ha realizado el estudio de las poblaciones palustres del sur y ha dirigido el saneamiento de más de cincuenta localidades en los departamentos de Tarija, Chuquisaca, y parte de Santa Cruz como jefe regional del Servicio de Paludismo de esa división.

Titulado en la Universidad de San Andrés en 1933 realizó estudios de especialización en el Instituto de Malariología de Maracay (República de Venezuela), mediante beca otorgada por el Gobierno de aquella nación.

Es autor del texto denominado "Manual práctico para realizar una encuesta malárica".

PROXIMO CONGRESO DE SOCIOLOGIA EN PARANA, BRASIL

Asunción, 10 (AL). — El profesor Silvio González, ha recibido una invitación para asistir al Primer Congreso de Sociología que se celebrará en Paraná del Brasil en el próximo mes de enero. Este Congreso se reúne como parte de los festejos del Centenario del citado estado.

EL P. SOCIALISTA POPULAR DE CHILE SEGUIRA EN EL GBNO.

Santiago de Chile, 10 (AL). — En audiencias separadas, el presidente Carlos Ibañez del Campo recibió al Secretario General del Partido Socialista Popular, senador Raúl Ampuero, a los dirigentes del Partido Social Cristiano y al ministro de Interior Osvaldo Koch, al ministro de Tierras Hugo Muñoz y al de Obras Públicas Orlando Latorre.

Al término de su entrevista, Ampuero declaró que los representantes de su partido continuarán en el gabinete.

CHILE VENDIO A LA ARGENTINA 60.000 TONELADAS DE ACERO

Santiago de Chile, 10 (AL). — Chile vendió a la Argentina sesenta mil toneladas de acero a trescientos dólares la tonelada comprometiéndose a entregar 20 mil toneladas más. A cuenta de futuras entregas comprará doscientas mil toneladas de trigo para recibir el segundo semestre del año próximo.

El Ministerio de Economía Nacional ha enviado a la Cancillería un cuadro para que se proceda a la anotación definitiva de las autorizaciones concedidas para la importación de trigo en grano para molinero, con cargo a la cuota que tiene asignada Bolivia al I. W. A.:

Corporación Minera de Bolivia, 13.194 toneladas; Ministerio de Defensa Nacional, 2.100 toneladas; Asociación de Industrias Mineras, 2.500 toneladas; Ferrocarril Railway, 693 toneladas; Ferrocarril Guayaquil-La Paz, 87 toneladas y Compañía Minera Santa Fe, 130 toneladas.

Se Designaron las Subcomisiones Internas de la Comisión de Reforma Educacional

AL MISMO TIEMPO SE APROBO EL PLAN DE TRABAJO PRESENTADO POR LA SUBCOMISION

Ayer la Comisión de Reforma Educacional aprobó en su tercera etapa o sea de revisión, el Plan de Trabajo presentado por la Subcomisión de Planeamiento. Dicho plan, será puesto en limpio conforme a su redacción definitiva, y se entregará a la prensa entre el martes y miércoles de la próxima semana. Entretanto, las Subcomisiones comenzarán de inmediato sus labores.

Dichas Subcomisiones son 6 y se organizaron en la siguiente forma:

1) De Bases y Fines de la Educación Boliviana y elaboración del anteproyecto de Reforma Orgánica de la Educación. — Presidente señor Fernando Diez de Medina; Secretario Sr. Huáscar Cajías; Miembros: señores José Antonio Arze, Rev. P. Armando Gutiérrez Granier; y Mario Guzmán Galarza.

2) De Estructura Administrativa y Legislación Educacional. — Presidente Dr. Manuel Durán; Secretario, señor Gastón Villar; Miembros: Sr. Faustino Suárez y señor Humberto Quesada.

3) Planes de Estudio, Programas y Métodos. Pde. Sr. Julio Latorre; Secretario, señor Vicente Lema; Miembros señores Humberto Quesada y Gastón Villar.

4) De Economía y Estadística. Presidente Rev. P. Armando Gutiérrez Granier; Secretario, señor Faustino Suárez; Miembros: Sra. Leonidas Calvimontes y José Pereira.

5) De Enlace entre la Universidad y los Ciclos Pre-Universitarios. Presidente, señor José Antonio Arze; Secretario, señor Mario Guzmán Galarza; Miembros: señores Manuel Durán y Huáscar Cajías.

6) De Educación Obrera y Campesina. Presidente señor Leonidas Calvimontes; Secretario, señor José Pereira; Miembros: señores Vicente Lema y Julio Latorre.

Se nombró Coordinador de Subcomisiones y de discusiones de mesa redonda al señor Humberto Quesada.

El martes se considerará el proyecto de Presupuesto, un plan de régimen de trabajo y horarios de las Subcomisiones y otro de visitas de estudio y observación, que la Comisión juzga indispensable para apreciar sobre el terreno el estado actual de la Educación en el país. También se aprobará un sistema de encuestas a la opinión pública.

Se recibió un oficio y un voto aprobado por el Ateneo Pedagógico Boliviano, que contiene interesantes sugerencias sobre diversos tópicos educativos, el que pasó a la Subcomisión No. 3 de planes, programas y métodos.

mán Galarza.

2) De Estructura Administrativa y Legislación Educacional. — Presidente Dr. Manuel Durán; Secretario, señor Gastón Villar; Miembros: Sr. Faustino Suárez y señor Humberto Quesada.

3) Planes de Estudio, Programas y Métodos. Pde. Sr. Julio Latorre; Secretario, señor Vicente Lema; Miembros señores Humberto Quesada y Gastón Villar.

4) De Economía y Estadística. Presidente Rev. P. Armando Gutiérrez Granier; Secretario, señor Faustino Suárez; Miembros: Sra. Leonidas Calvimontes y José Pereira.

5) De Enlace entre la Universidad y los Ciclos Pre-Universitarios. Presidente, señor José Antonio Arze; Secretario, señor Mario Guzmán Galarza; Miembros: señores Manuel Durán y Huáscar Cajías.

6) De Educación Obrera y Campesina. Presidente señor Leonidas Calvimontes; Secretario, señor José Pereira; Miembros: señores Vicente Lema y Julio Latorre.

Se nombró Coordinador de Subcomisiones y de discusiones de mesa redonda al señor Humberto Quesada.

El martes se considerará el proyecto de Presupuesto, un plan de régimen de trabajo y horarios de las Subcomisiones y otro de visitas de estudio y observación, que la Comisión juzga indispensable para apreciar sobre el terreno el estado actual de la Educación en el país. También se aprobará un sistema de encuestas a la opinión pública.

Se recibió un oficio y un voto aprobado por el Ateneo Pedagógico Boliviano, que contiene interesantes sugerencias sobre diversos tópicos educativos, el que pasó a la Subcomisión No. 3 de planes, programas y métodos.

Se recibió un oficio y un voto aprobado por el Ateneo Pedagógico Boliviano, que contiene interesantes sugerencias sobre diversos tópicos educativos, el que pasó a la Subcomisión No. 3 de planes, programas y métodos.

CONSUL EN GENOVA

En estos días se expedirá el nombramiento de cónsul general de Bolivia en Génova en favor del señor José Rojas, quien deberá viajar a su destino a comienzos de diciembre.

LA IMPORTACION DE TRIGO PARA NUESTRO PAIS

El Ministerio de Economía Nacional ha enviado a la Cancillería un cuadro para que se proceda a la anotación definitiva de las autorizaciones concedidas para la importación de trigo en grano para molinero, con cargo a la cuota que tiene asignada Bolivia al I. W. A.:

Corporación Minera de Bolivia, 13.194 toneladas; Ministerio de Defensa Nacional, 2.100 toneladas; Asociación de Industrias Mineras, 2.500 toneladas; Ferrocarril Railway, 693 toneladas; Ferrocarril Guayaquil-La Paz, 87 toneladas y Compañía Minera Santa Fe, 130 toneladas.

JEFE DE POLICIA EN LA CIUDAD DE POTOSI

Ha sido nombrado jefe de Policía y comandante de la Brigada de Carabineros de Potosí, el teniente coronel Luis Dorla Medina.

Como se recordará, el anterior jefe, señor Ayala, murió a consecuencia de un accidente automovilístico.

Los Jubilados Piden la Compensación de Bs. 4.000

Los señores Roberto Zapata, Presidente de Jubilados Administrativos; Benigno Carrasco, presidente de Jubilados Judiciales; Faustino Suárez, presidente de Jubilados de Educación y César P. Arce, secretario general de la Federación de Jubilados de Comunicación han dirigido la siguiente nota al Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro:

Excmo. Señor:

Los jubilados administrativos, judiciales, de educación y de comunicaciones, hemos esperado con confianza el cumplimiento de la declaración justificada que hizo S. E. con motivo del Decreto Supremo de compensación emergente el cambio único. Acogiéndonos a esa solemne declaración que decía: "Este beneficio alcanzará a todos: desde el primer ciudadano de la República, que es el Presidente, hasta el último obrero", solicitamos respetuosamente a S. E., invocando nuestra condición de viejos servidores del país, disponer que los beneficios del indicado Decreto alcancen también a los jubilados, que en otro tiempo consagraron sus mejores días en servicio de la administración pública.

Sabemos que el señor Presidente está preocupado en atender nuestra demanda y considerar al propio tiempo el futuro económico de todas las Cajas de Jubilaciones, que no pueden atender ahora a sus afiliados el pago de la compensación por falta justa de recursos. Por lo mismo estamos seguros que esta nuestra petición justa, humana y apremiante ha de ser atendida por S. E. deferentemente.

Los servidores en tiempo de guerra y sus familiares han sido ya atendidos y es lógico que llegue el turno a los jubilados del país, tanto más si el desequilibrio económico de Bolivia afecta por

Noticias Municipales

TRADUCCION DE UN LIBRO

Por orden del Alcalde y en cumplimiento de la Ordenanza emitida en 10 del actual, se pone en conocimiento de los traductores de profesión que se realizará la versión castellana del libro de Wendell C. Bennett titulado "Excavations at Tiahuanaco", la cual será publicada en la "Biblioteca Paceña" que edita la Municipalidad. Los interesados pueden ocurrir para mayores detalles a la Oficialía Mayor.

COMUNICADO

Por orden del Alcalde, la Dirección General de Abastecimientos Municipales, contando con la autorización del Comando Departamental cita con carácter urgente a todos los Jefes de Comandos Zonales, de la localidad a la reunión que se realizará el día lunes 12 del presente a horas 21 (9) p. m. en los salones de la Alcaldía Municipal, a objeto de tratarse asuntos relacionados con las Casas de Abasto que funcionan actualmente. Se insinúa puntual asistencia.

EL ALCALDE NO ACEPTA UNA DISTINCION

El señor Juan Luis Gutiérrez Granier Alcalde de La Paz, en nota última dirigida al Presidente y Secretario General de la Junta Vecinal de Villa Pabón, expresa su no aceptación de una distinción honrosa discernida en su persona. El texto de dicho documento es el siguiente:

La Paz, 30 de septiembre de 1953.— A los señores Antonio Llosa y José Encinas, Presidente y Secretario General de la Junta Vecinal de Villa Pabón.—

Señores:

Acuso recibo del atento oficio su. de fecha 5 de los corrientes, por el cual me comunican el deseo de esa Junta Vecinal de designar "Avenida Juan Luis Gutiérrez Granier" a aquella que se está abriendo actualmente en la parte alta de esa populosa zona y que el acto de denominación se pensaba realizarlo como un número del programa de colaboración de la fiesta principal del barrio.

En respuesta, me cabe expresar que el artículo primero del Decreto de 19 de julio de 1930 prohíbe denominar lugares públicos con nombres de personas vivas, por muy eminentes que fuesen los servicios prestados al país o a alguna localidad en particular. Por otra parte, la Ordenanza expedida en 10/1/44 contiene previsiones en sentido similar. De ahí que impedimento de carácter legal me inhiben de aceptar tan gentil distinción. Algo más, existen también otros argumentos que fundamentan mi actitud.

En la Conferencia de Prensa dictada en julio pasado, expresaba: "No constituiría aliciente para mí volver al primer cargo de la Comuna Paceña. Pero cumpliendo una Orden del Primer

Mandatario y Jefe de mi Partido, asumi el puesto en momentos difíciles, tratando de olvidar y pisando los recuerdos del pasado. Así llegué nuevamente a la Municipalidad, sin rencores y dispuesto a trabajar intensamente. Entiendo que mi conducta ha estado encuadrada a las palabras que confió el día de tomar posesión de Alcalde de La Paz, fecha memorable para mí pues en compañía de mi esposa e hijos que sobrellevaron conmigo el destierro, las calumnias y las acusaciones infundadas, recibí una sentimental prueba de cariño del pueblo verdadero de La Paz, que en gran número asistió al acto tributándome su adhesión y apoyo en forma emocionada, lo cual constituye una reparación de las injusticias de que me hizo objeto durante 6 años la oligarquía minera". Y lo propuesto por ustedes es otra reparación, que la agradezco con máxima sinceridad, más aún por provenir de un barrio auténticamente proletario, de trayectoria heroica en la jornada de abril de 1952.

Esperamos, por último, el fallo inapelable de la historia... Si bien son precisamente los hombres quienes forjan la historia lo hacen solamente en la medida en que comprenden con mirada zahorí las condiciones que encontraron ya dadas y únicamente en cuanto comprenden cómo es posible modificarlas. El valor del revolucionario, del funcionario innovador, reside en ello. Por consiguiente, mientras no se consolide definitivamente la Revolución Nacional y la vertebración del país que se va imponiendo, es poco práctico perpetuarse momentáneamente. La gloria del triunfo, corresponderá tanto a la militancia de base del M.N.R., Vanguardia organizada del proletariado y campesinado que impulsa a la liberación del imperalismo, como sus dirigentes. Es prudente, por tanto, esperar ese momento que la nueva generación dictamine entonces si Gutiérrez Granier fue acreedor o no para que una vía de la ciudad lleve

su nombre, por haber cumplido su deber en el periodo que le cupo actuar como Alcalde Municipal, en su calidad de siempre leal servidor de la Revolución Nacional, así como por haber escuchado siempre el clamor de las clases mayoritarias para orientar, impulsar y realizar infatigablemente el progreso de La Paz, obteniendo el mejoramiento de las condiciones de vida de sus habitantes.

Al reiterarles mi profundo agradecimiento por su enorme gentileza que la aprecio en todo su valor, expreso a Uds., los sentimientos de mi consideración más distinguida.

"POR LA REVOLUCION NACIONAL"

Juan Luis Gutiérrez Granier, Alcalde Municipal.

HOMENAJE A LA VIRGEN DE FATIMA



El Comité Pro-Santuario Nacional y la Junta de Vecinos de la Zona Fátima, ha preparado un programa de homenaje dedicado a la Sma. Virgen de Fátima, con motivo de la fiesta principal y última aparición. Dichos actos se llevarán a cabo en la capilla provisional de la Av. Tejada Zorano y en la zona "Villa Fátima" (Caimi Alto), de acuerdo con el siguiente programa:

DIA 12
Horas 9, 10 y 11.— Misa en la Capilla.
Horas 19.— Vísperas solemnes en la Capilla.
Horas 19.— Inauguración del servicio de alumbrado público en las calles 1, 2, y 3 de la zona Fátima.

MARTES 13
Embanderamiento general de la Zona "Villa Fátima".
Horas 8, 9, y 10.— Misas en la Capilla.
Horas 10 y 30.— La Imagen de la Sma. Virgen será conducida en carroza hasta su terreno donde será recibida con asistencia en pleno del Directorio y vecindad de "Villa Fátima".

Horas 11.— Misa Solemne, a cargo de los prestes, señor Don Indalecio Calderón y señora, celebrada por S. E. Monseñor Abel Antezana y Rojas, Arzobispo de la Arquidiócesis y Procesión, en el terreno donde se edificará el Santuario.

11 y 45.— Entrega oficial de la amblación del terreno, donado por el H. Alcalde Municipal de La Paz, señor Dn. Juan Luis Gutiérrez Granier.

Horas 12.— Palabras de agradecimiento por el Presidente del Comité Pro-Santuario.

Horas 15.— Match de Foot Ball del Club Deportivo del Comando Zonal, entre los cuadros A y B disputando una bola, donada por el señor Dn. Juan C. Salamanca.

Horas 16.— Simultáneamente, carreras a la bandera, con premios pecuniarios, en el lugar adyacente a los terrenos del Santuario y otros juegos deportivos.

Oración radial de gala en Radio "Tilimani" preparada por el Comité Pro-Santuario Nacional de la Virgen de Fátima que se llevará a cabo el día 11 de octubre a horas 19 y 30.

1.— Número de Música.
2.— Palabras de ofrecimiento y charla sobre la fa. aparición de la Virgen de Fátima, por el Ilmo. Cantor Benaventura Blanco.
3.— Recitación.

Horas 17.— Match de Fútbol del Club Deportivo del Comando Zonal, entre los cuadros A y B disputando una bola, donada por el señor Dn. Juan C. Salamanca.

Horas 18.— Simultáneamente, carreras a la bandera, con premios pecuniarios, en el lugar adyacente a los terrenos del Santuario y otros juegos deportivos.

Oración radial de gala en Radio "Tilimani" preparada por el Comité Pro-Santuario Nacional de la Virgen de Fátima que se llevará a cabo el día 11 de octubre a horas 19 y 30.

1.— Número de Música.
2.— Palabras de ofrecimiento y charla sobre la fa. aparición de la Virgen de Fátima, por el Ilmo. Cantor Benaventura Blanco.
3.— Recitación.

Horas 17.— Match de Fútbol del Club Deportivo del Comando Zonal, entre los cuadros A y B disputando una bola, donada por el señor Dn. Juan C. Salamanca.

Horas 18.— Simultáneamente, carreras a la bandera, con premios pecuniarios, en el lugar adyacente a los terrenos del Santuario y otros juegos deportivos.

Oración radial de gala en Radio "Tilimani" preparada por el Comité Pro-Santuario Nacional de la Virgen de Fátima que se llevará a cabo el día 11 de octubre a horas 19 y 30.

1.— Número de Música.
2.— Palabras de ofrecimiento y charla sobre la fa. aparición de la Virgen de Fátima, por el Ilmo. Cantor Benaventura Blanco.
3.— Recitación.

Horas 17.— Match de Fútbol del Club Deportivo del Comando Zonal, entre los cuadros A y B disputando una bola, donada por el señor Dn. Juan C. Salamanca.

Horas 18.— Simultáneamente, carreras a la bandera, con premios pecuniarios, en el lugar adyacente a los terrenos del Santuario y otros juegos deportivos.

Oración radial de gala en Radio "Tilimani" preparada por el Comité Pro-Santuario Nacional de la Virgen de Fátima que se llevará a cabo el día 11 de octubre a horas 19 y 30.

1.— Número de Música.
2.— Palabras de ofrecimiento y charla sobre la fa. aparición de la Virgen de Fátima, por el Ilmo. Cantor Benaventura Blanco.
3.— Recitación.

Horas 17.— Match de Fútbol del Club Deportivo del Comando Zonal, entre los cuadros A y B disputando una bola, donada por el señor Dn. Juan C. Salamanca.

Horas 18.— Simultáneamente, carreras a la bandera, con premios pecuniarios, en el lugar adyacente a los terrenos del Santuario y otros juegos deportivos.

Oración radial de gala en Radio "Tilimani" preparada por el Comité Pro-Santuario Nacional de la Virgen de Fátima que se llevará a cabo el día 11 de octubre a horas 19 y 30.

1.— Número de Música.
2.— Palabras de ofrecimiento y charla sobre la fa. aparición de la Virgen de Fátima, por el Ilmo. Cantor Benaventura Blanco.
3.— Recitación.

Horas 17.— Match de Fútbol del Club Deportivo del Comando Zonal, entre los cuadros A y B disputando una bola, donada por el señor Dn. Juan C. Salamanca.

Horas 18.— Simultáneamente, carreras a la bandera, con premios pecuniarios, en el lugar adyacente a los terrenos del Santuario y otros juegos deportivos.

Oración radial de gala en Radio "Tilimani" preparada por el Comité Pro-Santuario Nacional de la Virgen de Fátima que se llevará a cabo el día 11 de octubre a horas 19 y 30.

1.— Número de Música.
2.— Palabras de ofrecimiento y charla sobre la fa. aparición de la Virgen de Fátima, por el Ilmo. Cantor Benaventura Blanco.
3.— Recitación.

Horas 17.— Match de Fútbol del Club Deportivo del Comando Zonal, entre los cuadros A y B disputando una bola, donada por el señor Dn. Juan C. Salamanca.

Horas 18.— Simultáneamente, carreras a la bandera, con premios pecuniarios, en el lugar adyacente a los terrenos del Santuario y otros juegos deportivos.

Oración radial de gala en Radio "Tilimani" preparada por el Comité Pro-Santuario Nacional de la Virgen de Fátima que se llevará a cabo el día 11 de octubre a horas 19 y 30.

1.— Número de Música.
2.— Palabras de ofrecimiento y charla sobre la fa. aparición de la Virgen de Fátima, por el Ilmo. Cantor Benaventura Blanco.
3.— Recitación.

Horas 17.— Match de Fútbol del Club Deportivo del Comando Zonal, entre los cuadros A y B disputando una bola, donada por el señor Dn. Juan C. Salamanca.

Horas 18.— Simultáneamente, carreras a la bandera, con premios pecuniarios, en el lugar adyacente a los terrenos del Santuario y otros juegos deportivos.

Oración radial de gala en Radio "Tilimani" preparada por el Comité Pro-Santuario Nacional de la Virgen de Fátima que se llevará a cabo el día 11 de octubre a horas 19 y 30.

1.— Número de Música.
2.— Palabras de ofrecimiento y charla sobre la fa. aparición de la Virgen de Fátima, por el Ilmo. Cantor Benaventura Blanco.
3.— Recitación.

Horas 17.— Match de Fútbol del Club Deportivo del Comando Zonal, entre los cuadros A y B disputando una bola, donada por el señor Dn. Juan C. Salamanca.

Ayer se ha Estrenado un Dispensario en Obrajes

En la Casa parroquial de Obrajes, se efectuó ayer la inauguración del dispensario gratuito que se debe a la iniciativa del fisiólogo doctor Luis Gallardo.

La Asociación de Mujeres de Acción Católica del Centro de Obrajes cumpliendo uno de los puntos principales de su programa de labores y asistencia social, organizó un dispensario público gratuito. El Centro de Salud La Paz contribuyó eficaz y generosamente con importante material; otras instituciones de la ciudad también hicieron donaciones.

En el discurso de inauguración, la presidenta del Centro, señora Angélica Velasco al dar a conocer la labores gratuitas del dispensario, expresó su gratitud al doctor Luis Gallardo Alarcón por la desinteresada colaboración que ha prestado y prestará al dispensario. Por unanimidad el doctor Gallardo fué proclamado Director Honorario del Dispensario.

El horario provisional del Dispensario por ahora es el siguiente: Lunes, doctor Luis Gallardo con las enfermeras señoras Angélica de Velasco y Nora de Terrazas. Martes, doctor Julio Espinosa con las señoras Cristina de Ibáñez y Carmela Zalles. Miércoles, doctor Antonio Pizarro con las señoras Matilde de Mariaca y Lia de Florio. Jueves, doctor Luis Valverde con las señoras María Pol y Elena de Sanjinés. Viernes, doctor Hugo Castillo con las señoras Rosa de Rivera y Erna de Rivero Torres. Sábado, doctor León Arce Castrillo con las señoras Cristina de Linares y Dora de Uriona. Todas las tardes de 18 a 19 horas. Miércoles, doctor Luis Nava con la enfermera señora Graciela de Iglesias. Viernes, doctor Carlos Rivero Torres con la señora Amalia de Gallardo.

Asistencia Pública ha dado a conocer es la siguiente:

Manuela Ríos, de 58 años de edad y Emma López, de 25 años de edad. El otro muerto no ha podido ser identificado en vista de no haberse encontrado en su poder documento alguno.

Heridos: Wilfredo Pinto estudiante, 26 años de edad; Julia Copa, de 60 años de edad; Romualdo López, de cinco años; Francisco López, de 12 años; Eusebio Choque, de 46 años de edad; Gregoria de Herrera, de 30 años de edad. Todos los heridos fueron trasladados al Hospital General.

En un accidente de tránsito ocurrido hoy a horas 16, cerca de Pasto Grande, a 25 kilómetros antes de llegar a Oruro, perdieron la vida tres personas y resultaron heridas de gravedad el resto de los ocupantes de la camioneta que venía cargada con veinte pasajeros de la vecina localidad de Soracachi. Conducía el vehículo su propietario, señor Juan Calvimontes, quien se presentó voluntariamente en las oficinas de Tránsito, para dar cuenta del desgraciado suceso.

Las causas que han determinado el vuelco de la camioneta, según declaraciones del conductor, se deben al exceso de carga y a la velocidad con que era conducida. Sin embargo, la atención a los accidentados fué rápida porque en ese momento un camión que venía de La Paz, pudo recogerlos con la colaboración de sus pasajeros. También se hizo presente oportunamente una comisión de la Oficina de Tránsito.

NOMINA DE MUERTOS Y HERIDOS
La nómina de muertos que la

CURSOS GRATUITOS DE AUTOMOVILISMO
El señor Luis Tardío Rossetti, director de la Escuela de Automovilismo de Cochabamba, se halla de vacaciones en nuestra ciudad, durante las cuales dictará un curso de automovilismo para ambos sexos, con carácter gratuito, por lo que nos comunicamos que las inscripciones deberán registrarse de horas 13 a 19.30 en el Colegio Nacional Ayacucho.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

Los cursos se iniciarán el día 15, de 19 a 20 horas todos los días.

4.— Número de Música.
5.— Charla por el Presidente de la Junta de Vecinos sobre los problemas de la Zona "Villa Fátima".
6.— Coro.
7.— Palabras del Presidente del Comité Cnl. Humberto Arandia.
8.— Marcha final.

MISAS

Señor ANACLETO VEIZAGA HERRERA (q.e.p.d.). Guillermo, Joaquín, Hernán, René, Agüela, Mario, Raúl, Waldo, Héctor y Teresa, hijos y demás familia, ruegan a sus amistades, residentes yununeses y personas piadosas, asistir a la misa que recordando los ocho días de su fallecimiento, acaecido en esta ciudad, mandarán celebrar el martes 13 del presente a las 8 horas, en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despidió en la puerta del templo.

Sra. TRINIDAD S. DE ZAMORANO (q.e.p.d.). Justo Zamorano, esposo, y demás familia, ruegan a Ud. se dignen concurrir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer año de su sensible fallecimiento se oficiará en el templo de la Merced el día de hoy lunes a las 10 a.m. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despidió en la puerta del templo.

PABLO RODRIGUEZ DURAN (Q.E.P.D.). La esposa y demás familiares, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el segundo año de su sensible fallecimiento y en sufragio del alma del extinto se mandarán celebrar el día martes 13 del presente a las 9 a.m., en el Templo de San Juan de Dios. La familia doliente agradecerá profundamente su asistencia. Asimismo agradece a todas las personas que asistieron a las misas Gregorianas.

21012

PETRONA DE LA DEHEZA Y DE VARGAS (Q.E.P.D.). Candelaria, vda. de Freuden-thal, Carlos, Daniel, Angélica, Ismael (ausente) y My. Israel Vargas; Deneza hijos; Sebastián, Dora, Dina, Ana y Yolanda de Vargas hijas políticas; José Abadías Deheza hermano; Clotilde Molina vda. de Deheza hermana política; los nietos

Tte. RAUL DE LA QUINTANA (Q.E.P.D.). Arturo de la Quintana padre; Guillermo, Edy, Juan Vito de la Quintana Tapia hermanos; Eva S. de la Quintana hermana política; tíos, primos y demás familiares, ruegan se dignen concurrir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el año de su sensible fallecimiento se oficiará en el Templo de San Agustín el día 13 del presente a las 10.45 a.m. Atención que agradecerán sus familiares.

y sobrinos invitan a los parientes y amigos de la extinta a la misa de cabo de año que se mandará celebrar en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, el día 13 de los corrientes a las 10 y 30 a.m. Dicho favor comprometerá la gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. El duelo se recibe por tarjeta.

11012

La familia de la que fué señora

ERNESTINA CUSCANQUI DE KNAUDT

(Q. E. P. D.)

invita a sus parientes, amigos y personas piadosas, a la misa que se celebrará recordando el primer aniversario de su sensible fallecimiento, en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas el día martes 13 del presente mes, a las 10 a.m.

La Paz, 12 de octubre de 1953.

C 21012

Sra. MATILDE O. v. DE ARGUEDAS

(Q. E. P. D.)

Maria Luisa Arguedas de Mariaca, hija; Carlos Olmos A., hermano; Frida M. de Loayza, Antonio Mariaca Arguedas, Ernestina Arguedas Olmos y Esperanza M. de Vélez Otero, nietos y demás familia, ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el primer año de su sensible fallecimiento se oficiará en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz (Catedral), a las 11 y 15 del día 13 del presente, asistencia que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

C 11012

Crónica Social

REUNIONES

La señora Esther Cordero de Benavides Arce celebra hoy su cumpleaños. Con este motivo ofrecerá un té a las amigas que estén a felicitarla.

—Amigas de la señorita Rosario Salgado Pacheco le ofrecerán una despedida con motivo de su próximo matrimonio. Las personas que deseen adherirse pueden llamar al teléfono 2611.

—Los esposos Claude-Zapata ofrecieron ayer una fiesta infantil con motivo del cumple-

años de su hija Rosario.

—El 17 del presente mes se celebrará el matrimonio de la señorita María Elena Trigo Viana con el señor Alfonso Quiroga Santa Cruz. Con este motivo son objeto de las siguientes manifestaciones.

—El señor Luis Vázquez y su señora, Amalia Vargas de Vázquez les ofrecerán un almuerzo el día martes.

—El mismo día serán agasajados con una comida por la señorita María Elena Vázquez González Aramayo.

Amigas de la señorita María Elena Trigo le ofrecerán un té el próximo miércoles en la residencia de la señora Glady Vidaurte de Urioste.

—Los esposos Vaca Guzmán - Guachalla darán una comida en honor de los novios, el día miércoles.

—La Srta. Teresa Salinas Vega ofrecerá un almuerzo, el jueves, en obsequio de la señorita Trigo.

—El mismo día, será agasajada con un té por la señora Nora Quiroga de Bueno.

—El señor Manuel Bueno T. y su esposa, Sra. Rosa Varela les ofrecerán una comida.

—Los esposos Bueno-Ventemillas agasajarán con una comida a la misma pareja.

CASA DE ESPAÑA

El Directorio de la Casa de España, ofrece esta noche a las 21 horas, una comida en su sede social con motivo de la Fiesta de la Raza. Se hará presente la colectividad española y numerosos invitados.

El Directorio y socios de la Institución —nos dicen— pueden invitar particularmente a sus amistades y amigos de España a esta comida de confraternidad.

VELADA DE ARTE

Hoy a las 18 y 30 tendrá lugar en el Teatro Municipal, la velada de arte infantil que en homenaje al Día de la Raza ha preparado el cuerpo docente del "Jardín de Niños Simona Manzaneda".

ENFERMOS

Mejorado el doctor Roberto Méndez Tejada.

—Mejorada la señora Teresa Urquidí.

—Delicada de salud, la señorita Remedios Gómez.

VIAJEROS

Ayer viajó a Lima la señora Rosa Nava de Mendoza López.

—De Oruro, la señora Rosa Silva de Albornoz, en compañía de su hija Olga Albornoz Silva.

De Oruro el Ing. Humberto López Ameller en compañía de su hermana Srta. Rosa López Ameller.

—De la misma ciudad, el ingeniero José López Ameller.

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA — Teléfono 2626 — Matinée y tanda LA VIRGEN DESNUDA con Amalia Aguilár. Matinée, 28. Tanda 31. Noche doble, TANYA y en colores. **DESFILE DE JUVENTUD** dos películas del cine ruso. Luneta 17.

CINE PARIS — Teléfono 2380 — Matinée y tanda SECRETO ENTRE MUJERES con Miroslava, Martha Roth e Isabel Corona. Matinée, 28. Tanda 31. Noche doble, HORAS DE ANGSTIAS con Humphrey Bogart y drama JUSTO CASTIGO. Luneta 17.

CINE TESLA — Teléfono 3803 — Matinée y tanda los divertidos amores de una abuela en LUISA con Ronald Reagan, Charles Coburn y Ruth Hussey. Matinée, 34. Tanda 46. Noche doble, YO FUI UN PRESIDIARIO y el drama de los negros en los EE. UU. en LINDEROS PERDIDOS, además en las tres funciones el noticiero boliviano No. 33. Entrada Bs. 19.

CINE MIRAFLORES — Matinée y tanda EL RENCOR DE LA TIERRA con Rita Macedo. Matinée, 28. Tanda 31. Alta 20. Noche doble, 31. Alta 22. Noche do-

ble, EL ATORRANTE con Luis Sauriol y PASAPORTE A RIO con Mirtha Legrand y Arturo de Córdoba. Además en las tres funciones el noticiero boliviano No. 33. Luneta 17. Alta 15.

CINE MURILLO — Matinée y tanda EL RENCOR DE LA TIERRA con Rita Macedo. Matinée, 28. Tanda 31. Alta 20. Noche doble, 31. Alta 22. Noche do-

CINE MIGNON — Matinée y tanda en tecnicolor de SECRETO ENTRE MUJERES con Miroslava, Martha Roth e Isabel Corona. Matinée, 28. Tanda 31. Alta 20. Noche doble, 31. Alta 22. Noche do-

MONJE CAMPERO — Libertad Lamarque y Marga López en LA MUJER SIN LAGRIMAS. Precio matinée 28. Tanda 31. Alta 20. Noche doble, 31. Alta 22. Noche do-

CINE LA PAZ — Últimas funciones de LA TORRE BLANCA con Glen Ford y Valli. Precio matinée 34. Tanda 46. Noche doble, VALLE DE LA VENGANZA e INVIERNO EN EL ALMA. Precio Bs. 19.

CINE EBRO — Matinée y tanda AMOR COMO ME HAS PUESTO con Tin-Tan y Alicia Caro. Precio matinée 28. Tanda 31. Alta 20. Noche doble, LA VENTA DE FURGO y FLOR DE CARA. Precio Bs. 17. y 15.

CINE ROXY — Matinée y tanda últimas funciones de SECRETO ENTRE MUJERES con Miroslava, Martha Roth e Isabel Corona. Precio matinée 28. Tanda 31. Alta 20. Noche doble, 31. Alta 22. Noche do-

CINE ABAJO — Matinée y tanda últimas funciones de EL MARI-DO DE MY NOVIA con Abel Salazar y María Elena Márquez. Precio matinée 28. Tanda 31. Alta 20. Noche doble, 31. Alta 22. Noche do-

COPACABANA — Desde las 11 horas funciones continuadas de popular con RITMO Y MELODIA de Walt Disney dibujos animados; en tecnicolor. Precio Bs. 15.

CINE COLON — Matinée de aventuras LA HORDA SALVAJE con Williams Elliot. Precio 12. y 10. Matinée y noche presentas coloras programa doble: ARRABALERA con Fernando Fernández y EN CARNE VIVA con Rosa Carmina. Solo en tanda presenta el drama EN CARNE VIVA con Rosa Carmina. Precio matinée 28. Tanda 31. Alta 20. Noche 30. y 20.

CINE AVENIDA — Matinée y noche doble presenta en doble: LA "Nuestro Encuentro" con James Mason y PINA MADURA con María Antonieta Pons. Precio para ambas funciones 17. y 15. Solo en tanda presenta MARIA CRISTINA con María Antonieta Pons. Precio 31. y 23.

CINE SAN CALIXTO — En funciones matinée, tanda y noche a las 14, 17.30 y 20.30 respectivamente. MUJERES QUE BAILAN con Catita y UN ANGEL SIN PANTALONES con Pepe Iglesias y Malizia Zini. Precios para matinée y tanda; Bs. 25 y 20. Noche: 20 y 15.

CINE BOLIVAR — Matinée Bs. 14.30 y tanda Bs. 19 en colores últimas funciones de LA VIRGEN GITANA con Paquita Rico. Precio matinée 28. Tanda 31. 23. Noche doble: BURLADA Y LA PELIROJA Y SU CANDIDATO. Precio 17. y 15.

La EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A., presenta en sus salas favoritas, dos indiscutibles éxitos de la METRO GOLDWYN MAYER.

UNA ROMANTICA AVENTURA

MAÑANA

Estreno

Cine La Paz

UN IMPETUOSO DRAMA

MIERCOLES

Estreno

M. Campero

La pareja romántica más

excitante de la

pantalla!

ELLA ríe
Llora
Baila
Flirtea...

Y está decidida a conquistar a hombre de sus sueños.. en la más deliciosa historia romántica de la M-G-M!



Una mujer como

tú no puede besar

a otro hombre

más que a mí!

La M-G-M presenta a

CLARK

GABLE

AVA

GARDNER

BRODERICK

CRAWFORD

ESTRELLA del DESTINO

(LONE STAR)

LIONEL BARRYMORE BOND

LARRY PARKS

ELIZABETH TAYLOR

Argumento cinematográfico de RUTH BROOKS FIFTEEN

Producción WILLIAM H. WRIGHT

Dirección STANLEY DONEN

Una película M-G-M

Circo Panamericano de Fieras

EN HOMENAJE AL DIA DE LA RAZA

Tres Monumentales Funciones Hoy

MATINEE 15 y 30 — TANDA 18 y 30 — NOCHE 21 y 45

Con nuevos y sensacionales estrenos:

La Mambra Atómica, la atracción cumbre de la alegría.
Las Mulatas del Ritmo Tropical.

Padres de familia, obséquienles a sus niños por sus labores escolares, una matinee de sano esparcimiento, un espectáculo sano. Ellos lo sabrán corresponder con la aplicación al estudio. — Las boleterías estarán abiertas desde horas 10 de la mañana.

En este espectáculo no interviene el señor Eugenio Castro, Director de la Empresa Nacional de Espectáculos de Bolivia.

"Para la Dama Elegante"

Fábrica de Calzados



Inaugurará Próximamente las Nuevas Instalaciones en su Local Propio

Calle Comercio No. 375

"El Angel Caído"

JUEVES



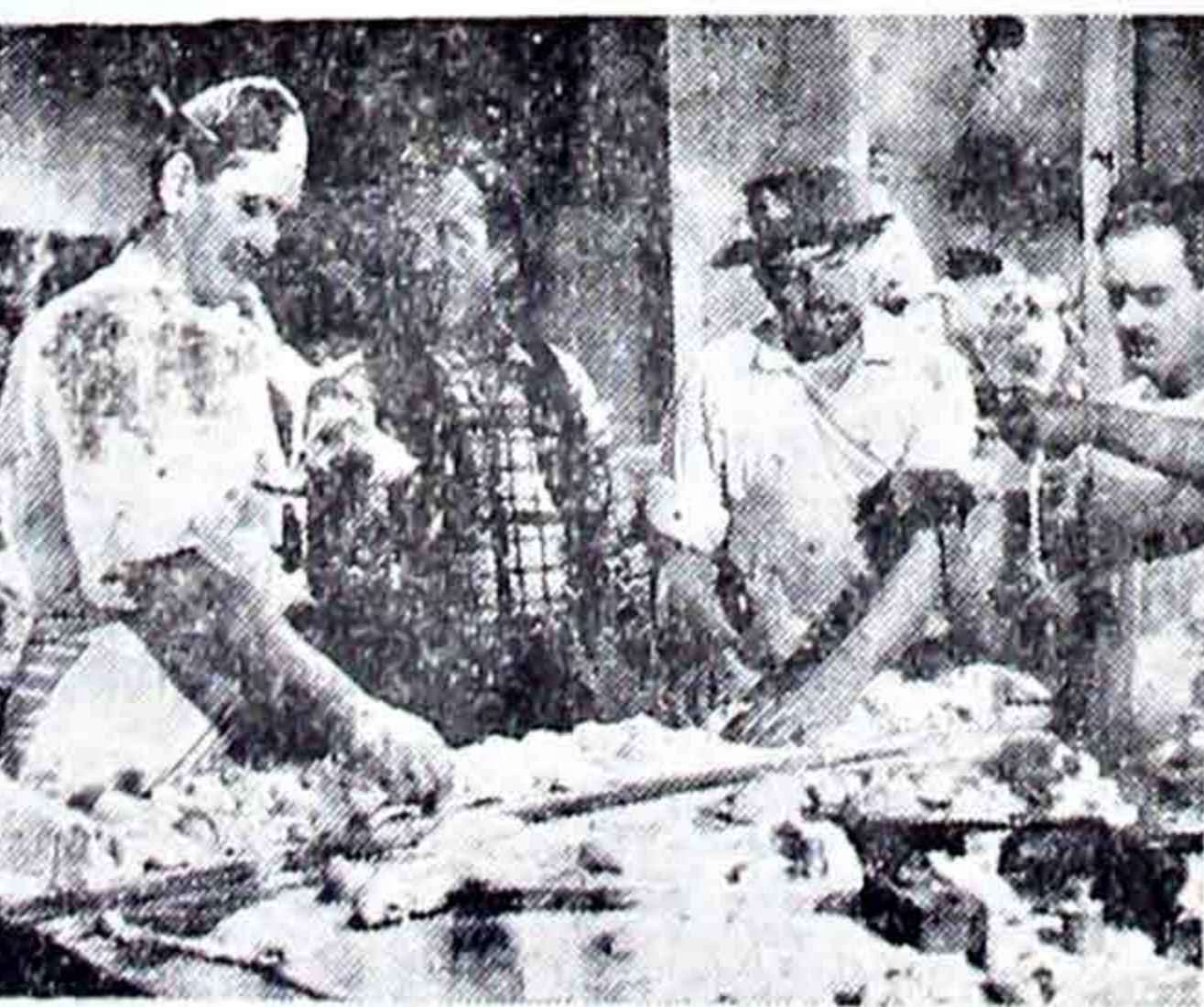
Estreno: CINE TESLA

DRAMATICA HISTORIA DE UN HOMBRE ENVUELTO EN UNA INTRIGA CRIMINAL:

Música - drama - intriga y dolor. Una cita de amor prohibido arrastrando a abismo a un hombre, y una mujer que supo mantener su dignidad de esposa, al creerse abandonada.

RAFAEL BALEDON — ROSITA QUINTANA DANIEL SANTOS Y LA SONORA MATANCERA EN ESTE GRAN DRAMA MEXICANO.

"LA HIJA del PANADERO"



MURILLO - MIRAFLORES

JUEVES — ESTRENO — JUEVES

EL BATALLAR DIARIO DE LOS PANADEROS. LA COMPETENCIA Y EL AMOR FRENTE A FRENTE. UN MAL PADRE, UNA HIJA TRABAJADORA, UNA MADRE SUFRIDA, UN HIJO PARALITICO Y UN AYUDANTE DE PANADERIA ENAMORADO Y ENTRE ELLOS LA MUSICA EN ESTA HISTORIA DE AMOR, CON EL INIGUALABLE MANTEQUILLA.

"LA VENENOSA"



VIERNES

Estreno: PRINCESA

DESPUES DEL EXITO DE "LA VIRGEN DESNUDA" OTRO EXITO "LA VENENOSA"

Era la sensación del circo, y la perdición de los hombres. Se jugaba la vida en el trapezo, y el corazón entre los hombres. Amor y dolor de una mujer incomprensible.

ARMANDO CALVO - GLORIA MARIN Y FERNANDO SOTO (Mantequilla) EN ESTA HISTORIA QUE NACE Y MUERE EN EL CIRCO.

Cine Colón

JUEVES

Ofrece con carácter exclusivo una sensacional super producción en bellos colores naturales.

Estelita Rodríguez

La cubana de fuego, explotará como la bomba atómica en:



MORENA y PICANTE

Con la orquesta de Carlos Molina. Conjuntos mejicanos. Bailes y canciones. — Escuche el nuevo "Son" "YO-YO YA-YA"

Bailes - Canciones Risas y Picardía

PRONTO

Otro estreno exclusivo en esta ciudad

La super serial en 12 episodios

"La Vuelta del Zorro"

Programa para hoy lunes, extraordinaria matinee a las 15. — en punto, y noche doble:

1. — Marga López, en

"ARRABALERA"

2. — Rosa Carmina, en

"EN CARNE VIVA"

TANDA: sólo

"EN CARNE VIVA"

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN

Sucesor

PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

¡OPORTUNIDAD!

3 JUEGOS DE LIVING

todo forrado, 5 piezas guinda, verde, celeste

c/u. 44.500.— Bs.

3 Reporos c/ luna 2 cuerpos c/u. 21.000.— Bs.

POZZI

Salón de peinados, inaugura o próximo lunes para Ud. señora o señorita en las mejores permanentes, sin amonico, sin electricidad, rulos grandes en cualquier largo. Pérez Velasco 632 a lado del Hotel Savola. 21011

VENDO CAMION

Studebaker de uso particular por 750.000. Standard. Isaac Tamayo 599. 31011

ANTICRESIS

Ofrezco departamento por Bs. 500.000. Referencias: Calle Yungas 264. 21011

AUTOMOVIL

Ford 37 en magnificas condiciones vend. Sucre 318, altos. 31011

AUTOMOVIL

Ford vend. Sucre 318, altos. 31011

VENDO CASITA

Espléndidamente situada 1.400.000. Referencias: Jiménez 500, planta baja. Sr. Carrasco. 31011

ACEITE LINAZA

Sintético se vende por mayor y menor. Rodríguez 243 (Bs. 170 litro). 31011

TERRENO

Vendo 400 mts., lugar céntrico. Datos: Belzu No. 180. Sra. Yelanda. 31011

RADIO PYE

Inglés 11 lámparas, 11 bandas ensambadas con pick-up 3 velocidades. Referencias San Cristóbal. Loayza 53. 31010

MAQUINAS

De escritorio de QUNCE PULGADAS y máquina Underwood standar vend. Av. Camacho 18, primer piso. Teléfono 3027. 31011

PECULA

De papa com. r. Schonfeld. Plaza Frias 113, patio 21011

ABRIGOS

Americanos usados para hombre, buen estado. Ventas: Cochabamba 68. 41011

CAMION

Dodge 1951 4 1/2 toneladas, se vende. Referencias: Colón 113. Teléfono 2021 Sr. Chávez u Hotel España, plaza 2. 41011

MODELISTA

Diplomado, Academia Buenos Aires, ofrece servicios, confecciones en general, trabajo lencería. Informes: Modelista Dorrego Centro 170. Córdoba Argentina. 21011

LANA

Para tejer, en el más surtido de colores. Agencia de lanas Hilbo. Huchumayo 517 esquina Yungas. 81011

CHEVROLET

Automóvil 1952 nuevo, vend. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

LLANTAS

Se compra llantas 750 x 16. Teléfono 2543. 21011

ALAMBRE

Tejido vend. Camacho 45 1er piso. Of. 3. 21011

JOYA

De gran valor ofrezco. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

TELEFUNKEN

Radio ocho tubos vend. igualmente Radios Emerson y Zenith. Av. Camacho 18, primer piso. 31011

REFRIGERADOR

"Westinghouse" vend. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

DINERO

Ofrezco. Teléfono 3909. Sr. Villal. 51011

DORMITORIO

Flamante vend. Colón 258 interior. 31011

RADIO

Vendo. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

DEPARTAMENTO

Con bastante sol se alquila a familia sin niños. Agustín Aspiazu 316 (barrio Sopocachi). 21011

VENDO URGENTE

Radio R.C.A Victor de 5 bandas. Jiménez 699. 31011

CACHORRITO

"Perdiguero Pointer", vend. Referencias: señor Angulo, calle Cuba 125, Miraflores. 21011

VENDO

Motor Diesel de 40 H.P. y motor Chevrolet apropiado para lancha. Hotel Savola, plaza 19. 21011

CERVEZA

Especial oriente vend. Teléfono No. 4856. 31011

GONDOLA

Modelo 1952, vend. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

STUDEBAKER

Automóvil 1951, vend. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

CAMION

L-190 Studebaker modelo 1952 casi nuevo vend. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

CASA

De renta ubicada en pleno centro vend. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

RADIOLAS

Eliza la suya: "Westinghouse" 7 tubos tres velocidades. Bs. 155.000.—; Stewart Warner 7 tubos automático Bs. 110.000.—; "Echophone" con pick-up Webster Chicago Bs. 105.000. Av. Camacho 18, primer piso. Teléfono 3027. 31011

SE VENDE

Dos balanzas de mostrador Fairbanks nuevas, dos licuadoras Universal nuevas. Referencias. Pasaje Aguirre 222. 31010

ALQUILO

Casa amueblada con toda comodidad en Avenida 20 de Octubre No. 180. Teléfono 6072. 51010

CASA

Vendo. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

LEEP

Compr. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

CAMION

Chevrolet o G.M.C. compr. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

BILLAR

Mesa familiar vend. Av. Camacho 18, primer piso. 31011

RADIOPHONES

To sell: Westinghouse, Stewart Warner, and "Echophone" for 78, 45, y 33 RPM. Referencias: Av. Camacho 18, primer piso. Teléfono 3027. 31011

EN SUCRE

Se vende amplia casa. Casilla 743. La Paz. 81011

CAMION INTER

K6- 1946 recién reparado, vend. Sucre 362. 5108

ALQUILER

Pequeño departamento, contra-tilo antirético una habitación y baño Bs. 120.000. Referencias: Yanacocha Pasaje Aguirre 222. 31010

SE VENDE

Una casita en Sopocachi, calle Ricardo Mujía en 1.800.000 Bs. Reconoce deuda de un millón. Edificio Asbún, Oficina 3 segundo piso. Bufete Dr. Antonio González Eguino. 10106

TEJAS

Las UNICAS fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la CIA. DE MATERIALES DE CONSTRUCCION Avenida Camacho, Edificio Bernardo, segundo piso. Teléfono 6001. Correo No. 557. 30102.

COCINERA

Servienta, cama adentro para atender caballero extranjero solo, inútil presentarse sin certificados. Dirigirse: Pasaje Aspiazu 79. 31010

COMPRESORA

Nueva para 180 libras, vend. Tejada Sorzano 61. Teléfono 4803. 31010

VENDO

Máquina industrial de ocasión Calle Chuquisaca No. 296, altos La Paz. 31010

VENDO RADIO

Para automóvil Plymouth "Radio Eléctrico Claudio". Yungas 61. 31010

CASA EN VENTA

Construcción moderna, un piso, dos departamentos, situada calle Manzana. Referencias: Catacora 679. 61010

CASA EN VENTA

En la Avenida General Lanza, barrio Ferroviario, Sopocachi, ofrezco una casa de tres dormitorios cada uno amplia terraza, jardín. Precio muy razonable. Referencias: MURILLO 561 o NICOLAS ACOSTA 498, Diagonal, planta baja. Sr. BURGOS. 31010

SE VENDE

Construcción techada de 3 pisos, consta de living, comedor, hall, 2 dormitorios cocina y baño cada uno sobre avenida nueva. Continuación Presbítero Medina. Referencias: Ricardo Mujía 328 (Sopocachi alto). 51011

ATENCIÓN

Gran oportunidad. Vendo muebles sueltos de dormitorio escritorio, vajilla de comedor lámparas gasolina. Referencias: Av. 16 de Julio 63. (Altos puerta fondo). Atiendo de horas 16 p.m. a 19 p.m. (de cuatro a siete de la tarde). 15102

CACHORRO FINO

Compró cachorro fino de perro zorro. Teléfono 6701. 7106

VENDO CASA

Situada en la calle Los Andes No. 1293, con 2 frentes. Referencias: Graneros No. 375. 8108

CHEVROLET 52

Vendo o permuta con camioneta o camión. Referencias: Graneros No. 375. 8108

EN VENTA

Camión Chevrolet modelo 1951, en perfectas condiciones. Referencias: Riobamba 34. Teléfono 6884. 5108

CAMION 1952

Chevrolet vend. Avenida Pando 831. 5108

EUCALIPTOS

Plantitas vend. por miles. Teléfono 2668. 10108

DORMITORIO

Para niño vend. 20 de Octubre 218. 10108

SE VENDE

O permuta con automóvil, terreno plano con anteproyecto para un chalet en mejor lugar de Obrajés (Bella Vista). Dr. Mendoza. 4109

VENDO CASA

Centrica, próxima Plaza Murillo en esquina, por Bs. 6.000.000. Referencias: Loayza 53. Oficina 1. 4109

SE VENDE

Magnífico chalet residencial, de dos amplios departamentos, situado en Avenida Arce: Teléfono 3727. 5109

VENDO

Automóvil Buick 1946, casi nuevo. Precio de ocasión. Buenos 330. 31010

DE OCASION

Vendo máquina de tubo Singer para zapatería o talavertaria; una desvastadora a motor, además radio pequeña con pick-up. Datos: Maletaría "El Vagante". Pérez Velasco, 607. 41010

TERRENO

Vendo 711 m2. en calle Cuba (Miraflores) cercado, completamente plano. Referencias: Juan de Vargas No. 20, final (Miraflores) o Auto Venta. Av. Arce 860. 31010

CASA

En venta, dos pisos, de un departamento, garage, teléfono dependencias, etc., cerca Plaza Abasco. Referencias: Teléfono 4762. 31010

PALOS DE GOLF

Vendo. Comercio 386. Amauta. 31010

COCINA

Eléctrica nueva vend. 20 de Octubre, 218. 10107

VENDO TERRENO

En la mejor región de Sopocachi, magnífica vista al Illimani, en Avenida, excelente ubicación. Referencias: República Dominicana 555. Teléfono 6001. 51010

CAMBIO

Lustradora de pisos nueva por licuadora. República Dominicana 363 (Miraflores). 31010

FALDAS

Americanas medio uso, precios económicos. Avenida Ecuador, 958 (entrada callejón 3er. piso. 11102

REMINGTON

Semiportátil nueva y fotográfica "Leica" vend. Teléfono 2619. 31010

VENDO

De ocasión un juego de dormitorio de lujo, escritorio y muebles sueltos. Av. República No. 94, 1er. pasaje, fondo, antes de llegar Quintanilla Suazo. 31010

MAQUINA

De coser, bicicleta, vitrola, alambre tejido, vend. Av. Balares, 66. 5108

BOTELLAS

De cerveza compro vacías, cualquier cantidad, recogidos del lugar. Avenida Buenos Aires, 66. 5108

AUTOMOVIL

Ford convertible 1949, dos puertas, perfecto estado funcionamiento, vend. Referencias: Sagárnaga, 291. 6107

CASA EN VENTA

De ocasión vendo gran casa con cuatro departamentos y un extenso almacén a pocas cuadras de la plaza principal y en lugar expectablemente comercial. Capitán Ravelo 536, altos o F.S. Casilla 1633. 10103

VENDO

Frigidaira Westinghouse, siete pies cúbicos, lavadora eléctrica Hoy Point, radio Telefunken ocho lámparas máquina de escribir portátil, columpio metálico para niño, corralito de madera para niño. Referencias: Teléfono 6420 o Pasaje Cordero. 114, horas 13 a 14. 31010

EN ALQUILER

Persona sola honorable desea departamento pequeño o pieza con baño. Referencias: Teléfono 4380. Sección Caja. 51010

INGLES

Preparación intensiva. Teléfono 4752. 101010

DINERO

Presto sobre prendas. Teléfono 2619. 31010

PLANCHADORA

Para camisas finas se necesita. Se paga buen precio. Referencias: Casa Royal. Loayza No. 174. 31010

VENDO

Pick-up para camioneta y caja de tres velocidades. Referencias: Avenida Perú 222. 31010

VENDO

Baños de cuatro piezas. Referencias: Buena No. 362. 21011

VEHICULOS

Chrysler 1952; Opel 1952; Chrysler 1951; Ford 2 puertas 1941; Station Wagon Ford 1950; vend. Camacho 45 1er. piso. Of. 3. 21011

EN OBRAJES

Deseo comprar casita o terreno. Strongest 191. Teléfono 3215 21011

SE VENDE

Por motivo de viaje, roperos, sillas de comedor y otros objetos Batallón Sucre No. 436. 31011

URGENTE

Necesito bomba succión, compresora eléctrica o a gasolina para trabajar con chicharra y un monitor. Referencias: Graneros 377. 61011

TALLERES

Mecánicos Santa Fe. Avenida América 385, reparación de máquinas de escribir, calcular, coser. 31011

SE VENDE

Una máquina de coser Singer Belisario Salinas 357. 21011

Bs. 2.500.000.—

Necesito en primera hipoteca. Pago buen interés adelantado. Referencias: Teléfono 3352. 31012

DEPARTAMENTO

Pequeño en alquiler. Referencias: Teléfono 5734. 41012

VENDO

Juego comedor sin uso, dormitorio; living; cocina; dormitorio para niño con tres camas; couch y otros útiles de casa; araña de colgar, alfombras, 11. nolum y otras lámparas. Colón, 560, 10 a 12 y 3 a 5. 31012

LLANTAS

Vendo. Liquido lote de varios números y otros objetos. Avenida Saavedra, 820. Miraflores. 31012

CAMION

Chevrolet 48 vend. perfecto estado. Avenida República, 400. 11011

"EL GALLO"

Ferretería, vende una balanza plataforma para 500 kilos; un motor de dos H. P. de gasolina; un transformador de 1 1/2 kw. para varias corrientes; un molino a martillos para 30 qq. con motor de 1 1/2 H. P. bífase; siete piezas de water colectivo; ceteros de seis pulgadas; un estuche para soldadura autógena con mangueras. Pando, 945. 31210

Tenistas de fama mundial actuarían en La Paz

El Directorio del Club de Tennis La Paz, y su Comisión Deportiva, trabajan intensamente organizando un torneo internacional para el 25 de octubre, con motivo del aniversario de la institución. Las gestiones marchan bien encaminadas y se tiene el propósito de hacer actuar en el court principal de La Florida a dos tenistas estadounidenses, dos suizos, un danés y el chileno Luis Aya-

la. La financiación demanda una suma global de Bs. 700.000 y aunque es difícil que las recaudaciones cubran tal suma, existe el firme propósito de llevar adelante la idea.

Es de desear que nada entorpezca el proyecto del Club de Tennis La Paz.

Inauguran hoy el Campeonato de Fútbol Inter - Células

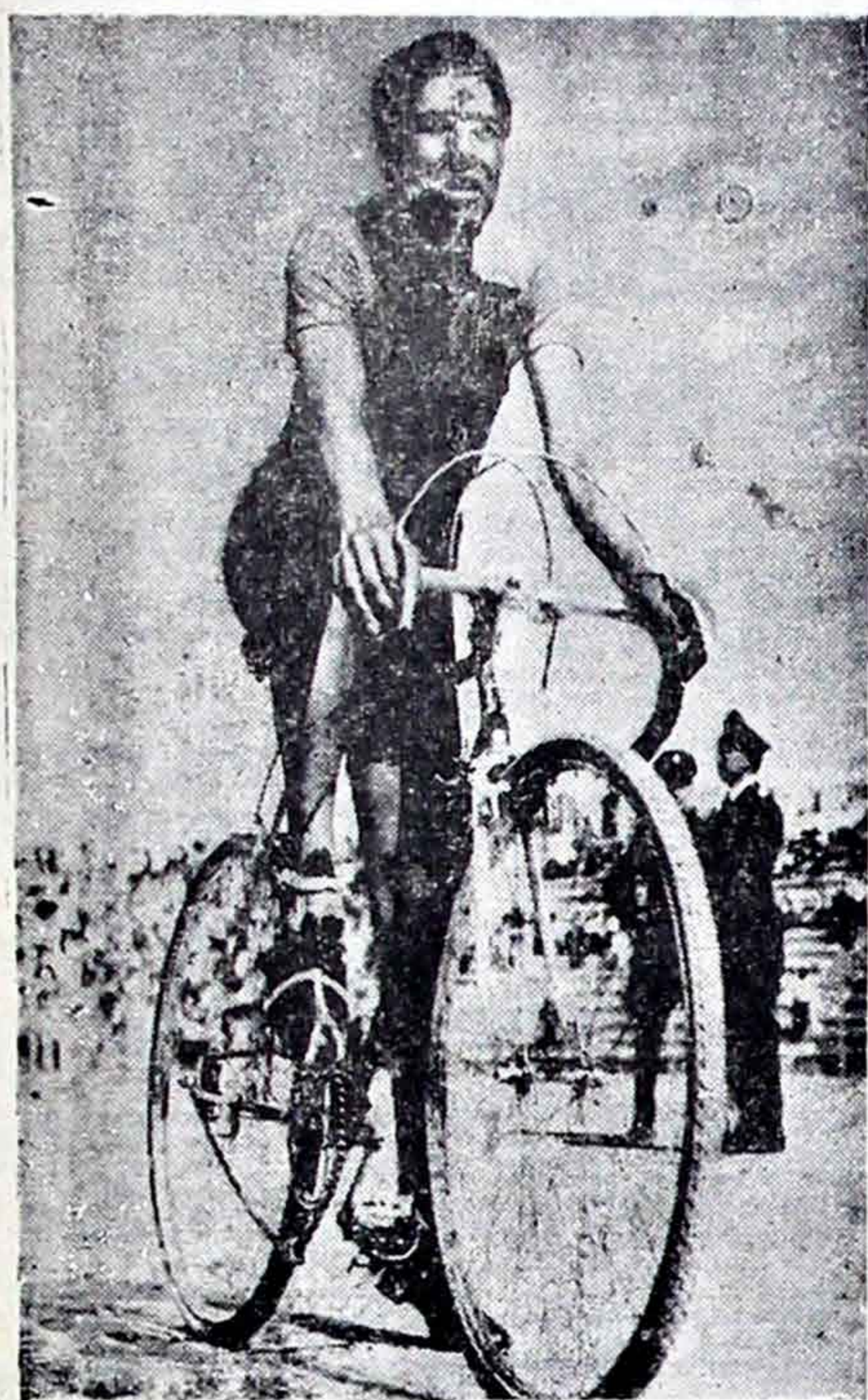
En el Estadio La

¡Bolívar Dio la Vuelta Olímpica; se Clasificó Campeón!

EL DIARIO

La Paz, Lunes 12 de Octubre de 1953.

SE ADJUDICÓ LA COPA "EL DIARIO"



FRANCISCO GARECA, BRILLANTE TRIUNFADOR DE LA PRIMERA ETAPA DEL GRAN PREMIO CICLISTICO "CIUDAD DE ORO", SE ADJUDICÓ LA COPA DONADA POR NUESTRA CASA PERIODISTICA.

A LAS SIETE DE LA MAÑANA SE LARGA LA SEGUNDA ETAPA DEL V GRAN PREMIO

Los pedalistas que cubrieron dentro de los límites reglamentarios la etapa Oruro - La Paz, fueron ovacionados ayer en el

ENTREGA DE PREMIOS EN CASA ARGENTINA

Esta noche, en su local de la Avenida 6 de Agosto, Casa Argentina, ofreció un agasajo a los miembros de su nuevo Directorio que será poseído en esta misma fecha, a la vez que se procederá a la entrega de los premios a los vencedores del torneo interno de ajedrez, que luego de brillante disputa terminó hace poco.

El Directorio que tendrá a su cargo la conducción de la ciudad entidad, está encabezado por el señor José Raúl Enrico.

ZAPATA Y GOROSTIAGA JUGARAN HOY LA FINAL DEL TORNEO "CIUDAD DE LA PAZ"

Brava lucha ofreció ayer Dámaso Cabero frente a Isaac Gorostiaga, quien sólo pudo alcanzar la victoria a lo largo de cinco sets. Gorostiaga perdió los primeros dos e hizo suyos consecutivamente los tres últimos. La victoria del veterano jugador que ganó por 6-8, 4-6, 6-3, 6-4 y 6-0, le da derecho de disputar hoy a las 11 horas el encuentro decisivo con Gonzalo Zapata.

En el encuentro de dobles por los trofeos "LA RAZA", Mario Martínez y Gonzalo Zapata se clasificaron campeones al vencer a Raúl Argandoña y Humberto Vargas en el encuentro final, por 4-6, 3-6, 6-2, 6-2 y 6-1.

ESTA TARDE SE JUGARAN DOS PARTIDOS DE PRIMERA AMATEUR EN EL ESTADIO LA PAZ

Esta tarde, aprovechando del feriado, se juega una fecha más del Torneo de Fútbol de Primera División Amateur.

En el preliminar se enfrentarán Don Bosco y Chaco. Mientras los auriazules van a la lucha con asías de triunfo para evitar el descenso de Y. P. B. en pos del primer puesto, en virtud de la derrota que sufrió Municipal el sábado, se esforzarán por ganar esos dos puntos que pueden ser decisivos para su clasificación final.

En la brega de fondo, Northern, que en la primera rueda fue sorprendido por Ayacucho, su rival de hoy, que le empató, tratará de tomarse el desquite ganando los puntos en disputa, lo que equivaldría a reforzar su chance para alcanzar al puntero apenas éste sufra un nuevo traspase. Los azules, ya casi asegurada su permanencia en la categoría, lucharán con más tranquilidad, exigiendo a fondo a su rival.

PROGRAMA OFICIAL
Horas 14. Primera Amateur:

STRONGEST JUEGA HOY EN ORO

Oruro, 11. (EL DIARIO). — El Centro Español auspicia un festival futbolístico inter-departamental, destinando los fondos a recaudarse íntegramente al Asilo de Ancianos.

Los rivales serán, Strongest de La Paz y el Combinado de Oruro, disputando una copa donada por el Centro Español.

El partido se jugará mañana lunes en el Estadio Departamental. Relna gran interés en torno al cotejo.

NOTICIOSO SINTETICO

La jornada profesional de ayer dio una recaudación de Bs. 696.460. — Se vendieron 8.135 entradas: 169 butacas, 1.314 preferencias, 202 medias, 5.560 generales y 890 medias.

El domingo próximo deben enfrentarse Arabe-Litoral y Maestranza-Bolívar.

Por el campeonato de primera amateur, el sábado dirimirán supremacías Lanza con Municipal y Mariscal Braun con Atlético La Paz.

Se completó ayer en Santiago de Chile la fecha correspondiente al campeonato chileno de fútbol profesional. Colo Colo superó a Everton por 3 a 1, Universidad de Chile a Unión Española por 3 a 1 y Wanderers a Universidad Católica por 1 a 0.

Por el campeonato de primera "B" del fútbol argentino, ayer por la tarde se jugaron dos partidos: Sarmiento de Junín venció a Quilmes por 1 a 0 y empataron 2 a 2 Unión de Santa Fe y Talleres.

El próximo domingo actuará en Oruro, el plantel superior de Always Ready, debiendo enfrentarse en esa oportunidad al Combinado orureño de fútbol.

San Lorenzo de Almagro se perfila como probable campeón de reserva del fútbol argentino. Tiene ahora 35 puntos, siguiéndole Racing y Estudiantes con 32, último está Gimnasia y Esgrima con 13 puntos.

Continúa a la cabeza de los goleadores en Argentina Pizzuti de Racing con 17 goles, Benavidez de San Lorenzo, tiene 16, Conde de Vélez Sarsfield 15 y Prado y Labruna de River Plate, 13.

En Lima, ayer jugó Centro Iqueno con Atlético Chalaco, por el campeonato profesional peruano de fútbol. Triunfó Centro Iqueno por 2 a 1, con lo que se coloca a la cabeza de la tabla con 15 puntos. Sus inmediatos perseguidores son Universitario Deportes y Sporting Tabaco que tienen 13 puntos.

Se han marcado hasta la fecha en el campeonato profesional pacífico, 183 goles. Continúa como la delantera más efectiva la de Bolívar con 31 goles.

El billarista argentino Enrique Navarra se clasificó campeón mundial de Billar a tres bandas al ganar por una carambola la patrida final. El campeón anterior era Pedro Leopoldo Carrera.

Atlético Bilbao superó a Santander por 5 a 1 y Gijón a Atlético Madrid por 4 a 2, en partidos del campeonato español de fútbol.

Hoy jugarán en Arequipa por la final del campeonato zonal de fútbol, Arequipa y Cuzco.

Oruro, 11 (EL DIARIO). — En los partidos de fútbol de hoy, San José goleó a Bolívar Nimbles por 5 a 0 y Bermúdez cayó ante Internacional por 2 a 0.

Delegados de Racing de Buenos Aires y Peñarol de Montevideo concretaron la realización de dos partidos entre ambas instituciones. Uno se realizará en la capital uruguaya y otro en Buenos Aires.

El excelente insider de Nacional de Montevideo, Julio Pérez, que integrará el equipo campeón del mundo en el campeonato realizado en el Estadio Maracaná, fue operado con éxito de los meniscos.

UMSA GANO TRIANGULAR DE BASKET BALL

Oruro, 11. (EL DIARIO). — Finalizó hoy el Campeonato triangular universitario de basket ball, auspiciado por la Facultad de Derecho, con motivo de su aniversario. Intervinieron La Paz, Cochabamba y Oruro.

Se clasificó Campeón invitado el representante de la U. M. S. A. de La Paz. En la primera fecha derrotó por 33 a 21 a Cochabamba, en la segunda, Oruro derrotó a Cochabamba por 30 a 24 y en la última fecha, cumplida hoy, La Paz derrotó a Oruro por 29 a 20.

Para este partido, las alineaciones fueron: La Paz: Alberdi, Aramayo, Salazar, Mercado, Ríveros, Giraldo, Catacora, Rada y Landaeta. Oruro: Verduguez, Alandia, Barrón, D. Chávez, Pojo, R. Bustillos y Loayza. Arbitraron el encuentro Guaberto Aguirre y Carlos Guzmán.

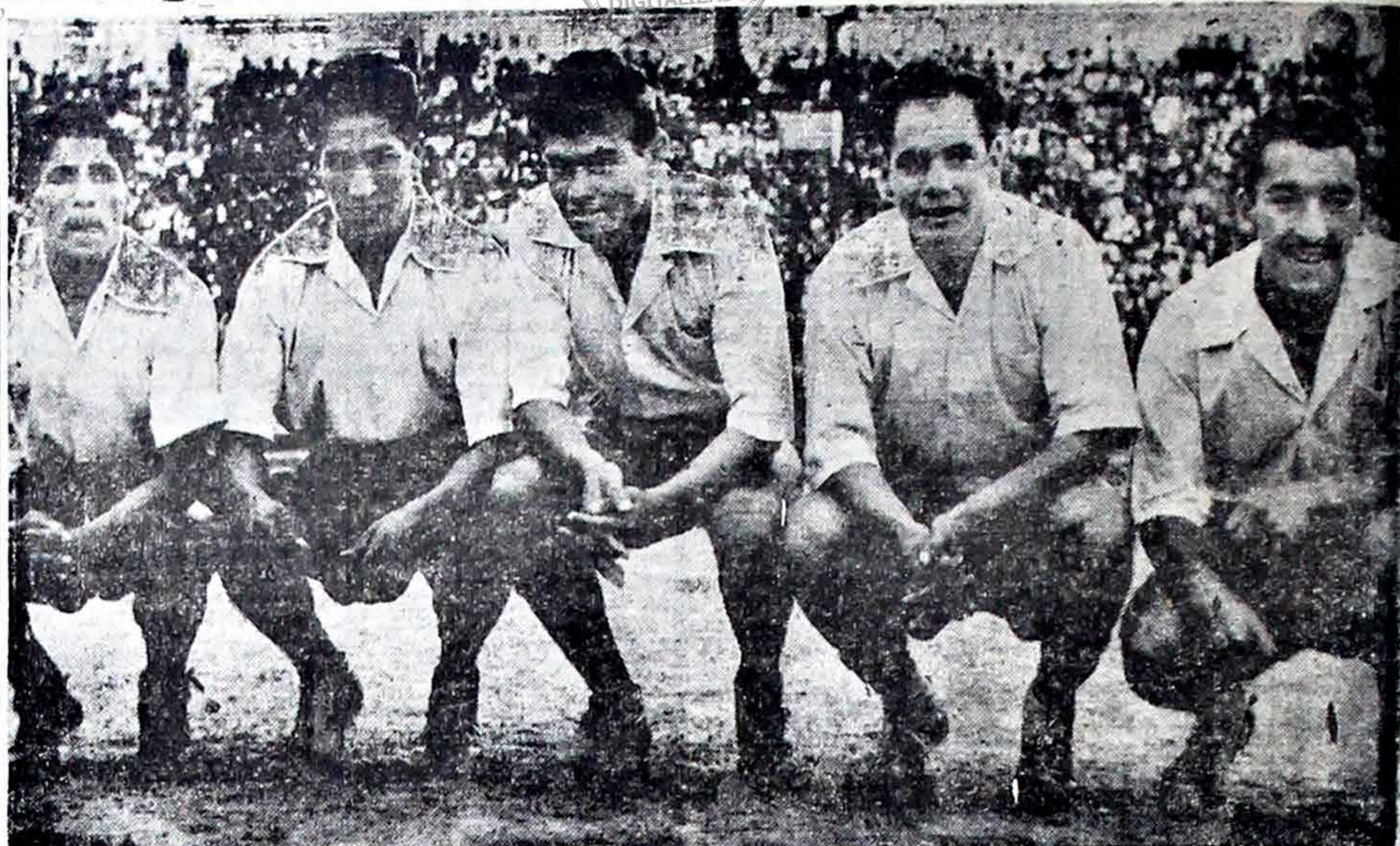
RIVER PLATE IGUALO EL PRIMER PUESTO CON RACING EN EL TORNEO ARGENTINO

Con los resultados de ayer en Sarsfield, 2; Platense 2, Boca Juniors, 2; Banfield, 1; y Chacarita, 2; Rosario Central, 0.

PROXIMA FECHA.
La decima fecha de la segunda rueda, a jugarse el domingo comprende estos encuentros:

Huracán vs. River Plate.
F. C. Oeste vs. G. y Esgrima.
Rosario Central vs. Independiente.

Lanus vs. Chacarita Juniors.
Platense vs. S. Lorenzo.
Boca Juniors vs. V. Sarsfield.
Racing vs. Banfield.
Y Estudiantes vs. Newell's Old Boys.



VANGUARDIA TITULAR DEL FLAMANTE CAMPEON PACENO DEL FUTBOL PROFESIONAL, INTEGRADA POR MONTOYA, Ugarte, Alborno, Mena y Mario Vargas. Ayer no actuó Ugarte cumpliendo el segundo partido de suspensión impuesto por el Tribunal de Penas. Fué reemplazado por Edgar Vargas que cumplió bastante bien.

Aun sin Jugar con su Acostumbrada Calidad, el Cuadro Celeste Triunfó Merecidamente Asegurándose el Título

Un público de 10.000 personas concurrió ayer tarde al Estadio La Paz, produciendo una recaudación de Bs. 696.460.

BOLIVAR 2
LITORAL 0

Referee: Jorge Saavedra. Linesmen: Gilberto Aguilar y José Rojas.

Bolívar: Sánchez; Salinas y Huanca; Ayala, Santos y Villagrán; Montoya, E. Vargas, Alborno, Mena y M. Vargas. Alternó Carlos Díaz, por Mario Vargas.

Litoral: Ortuño; Bustamante y Peredo; Rodríguez Goytia, Valencia y Cabrera; Brown, Ríos, Anbarro, Gutiérrez y D. Díaz. Alternó Sandoval por Díaz.

Goles: En la segunda etapa, Alborno a los 26 minutos y E. Vargas a los 32.

COMENTARIO
Acciones intrascendentes en medio campo fueron el sello de los minutos iniciales del encuentro entre celestes y tricolores.

A los 22 minutos, un gran remate de Anbarro dio en el vertical a la izquierda de Julián Sánchez cuando éste tenía muy poco chance. Se salvó providencialmente de caer el arco celeste. Insistió Litoral y la presión tricolor dio cierta emotividad, no mucha, al encuentro, pues entonces, ante las intenciones rivales, los celestes tuvieron que moverse con mayor afán que al principio.

Sobre los 35 minutos un gran tiro de Ayala y una brillante at-

Posiciones en Buenos Aires

EQUIPOS	Pj.	Pts.
1º River Plate	24	33
2º Racing	24	33
3º Vélez Sarsfield	24	29
4º Independiente	24	26
5º Gimnasia	24	26
6º San Lorenzo	24	25
7º Boca Juniors	24	25
8º Rosario Central	24	23
9º Huracán	24	23
10º Platense	24	23
11º Chacarita Jr.	24	23
12º Banfield	24	20
13º Newell's	24	20
14º Lanús	24	19
15º F. C. Oeste	24	19
16º Estudiantes	24	17

jada de Ortuño que terminó en corner. Los últimos minutos fueron parejos, terminando la etapa sin que pudiera ser abierto el score.

El primer cuarto de hora del segundo período fue similar al primer tiempo. Acciones desordenadas, juego muy centralizado, como si no jugaran wingers. Pero pasados los 15 minutos se movió el juego y entonces sí hubo preocupación de Julián Sánchez y Ortuño. Después, cinco minutos ampliamente favorables

a Bolívar, como si recién sus hombres hubiesen pensado en que de ganar el encuentro ya se clasificarían campeones. Así tuvo Ortuño oportunidad de lucirse por el trabajo intenso que le exigió la vanguardia celeste.

Carlos Díaz entró y salió Mario Vargas, pasando Edgar de winger izquierdo.

A los 26 minutos, Alborno, en la primera oportunidad en que logró escapar al control de Bustamante, tocó el balón suavemente para colocarlo en las re-

BOLIVAR YA ES CAMPEON DE 1953

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pc.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1º BOLIVAR	12	9	3	0	31	15	21
2º ALWAYS READY	11	6	2	3	28	17	14
3º INGAVI	12	4	5	3	27	25	13
4º FERROVIARIO	12	4	4	4	18	20	12
5º LITORAL	11	4	2	5	18	19	10
6º MAESTRANZA	12	4	2	6	19	27	10
7º DEP. ARABE	11	2	3	6	23	27	7
8º THE STRONGEST	11	1	3	7	19	33	5

Maestranza Logró un Valioso Punto Empatando con Ingavi

El programa de fútbol de ayer tarde se inició con el partido final de Primera de Ascenso entre Obrero Royal y 1º de Mayo, partido que debió ser suspendido cuando el score estaba 1 a 1, terminado el primer tiempo, al producirse incidentes y tentativa de agresión al árbitro Ortuño, quien determinó la suspensión del cotejo por falta de garantías.

Sobre los 35 minutos un gran tiro de Ayala y una brillante at-

MAESTRANZA, 1 INGAVI, 1

REFEREE: Antonio Vergara. Linesmen: Oscar Guerra y Abel Peñaranda.

MAESTRANZA: Zapata; Achá y Burgos; G. Sánchez, Soto y L. Sánchez; R. Sánchez, Alcócer, A. Sánchez, Andrade y Alcón. Alternó H. Sánchez por A. Sánchez.

INGAVI: Zamora; Gonzales y Rivero; Blanco, Guzmán y Díaz; Pabón, Del Llano, López, Palazuelos y Fernández.

Alternó R. Palazuelos por Pabón.

GOLES: En el primer tiempo, Del Llano a los 33 minutos y Alcócer a los 41 minutos.

EL PARTIDO
En los primeros minutos estuvieron fríos ambos bandos y sobre los cinco se mostró mejor dispuesto, más ansioso, el plantel de Viacha. Desde los 6 hasta los once dominó Maestranza, netamente saliendo Ingavi del asedio por el ala derecha para obligar un corner de Achá, que no dio resultado efectivo a los albi-verdes.

De inmediato, volvió a presio-

des por el ángulo superior a la derecha de Ortuño. Abierto el score a favor del líder, los tricolores se echaron a fondo en busca del empate. Pero duró poco la presión de Litoral, pues a Carlos Díaz a Edgar Vargas y tiro bajo de éste que decretó la segunda caída del arco tricolor.

Con marcador favorable a Bolívar por 2 a 0, se jugaron los últimos minutos con avances alternos.

En síntesis, Bolívar, sin jugar bien, quizá por la obligada ausencia de Ugarte, alcanzó merecida victoria que le significa la obtención del título de 1953, aunque pierda los dos partidos que le faltan. Por eso, a requerimiento de sus parciales, los players celestes dieron la clásica vuelta olímpica acompañados de Ugarte, siendo ovacionados. Y a fe que se lo merecen, pues Bolívar fue el equipo de mayor regularidad en todo lo que va del torneo. Ahora debe defender su condición de invicto.

Goleadores de la Profesional

CON TRECE GOLES: Juan Pinnola de Always Ready.

CON ONCE GOLES: Alborno de Bolívar.

CON DIEZ GOLES: Anbarro, de Litoral y Flores, de Ferroviario.

CON OCHO GOLES: A. Ugarte, de Bolívar; E. Calla, de Strongest; Velasco, de Always Ready, y Alcócer, de Maestranza.

CON SIETE GOLES: Esteban de Strongest, y H. López, de Ingavi.

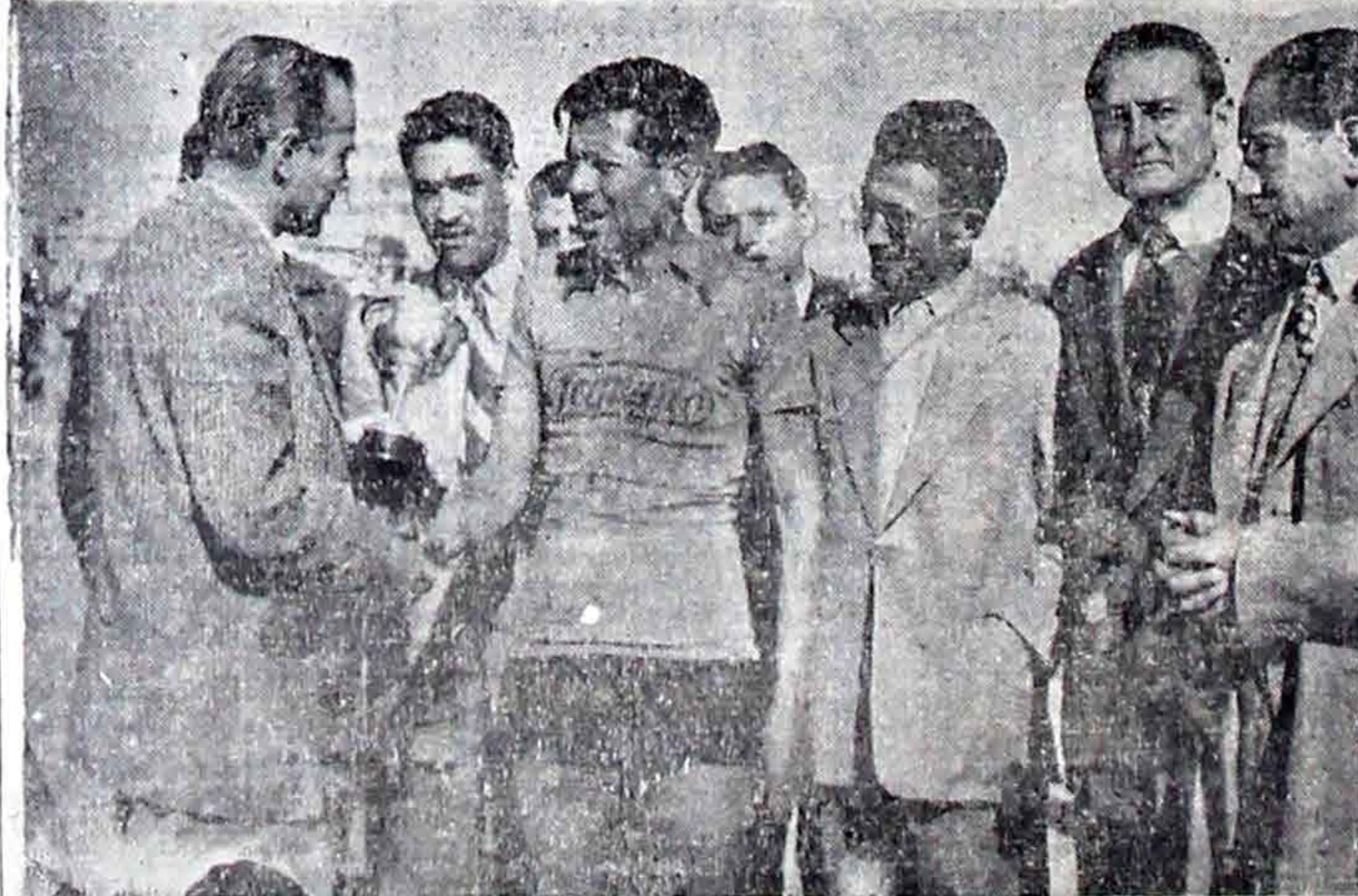
CON SEIS GOLES: Fernández y J. Palazuelos de Ingavi; Aguilera y H. Moyano, de Arabe.

CON CINCO GOLES: Berrios, de Arabe.

CON CUATRO GOLES: Alcón, de Maestranza; Jiménez, de Always Ready y Rocabado de Ferroviario.

fondo. Luego reaccionó el conjunto albi-verde dando algún trabajo a Zapata. En los últimos minutos Del Llano perdió un gol por levantar el tiro final desde el borde del área chica. Terminó el encuentro empatado y en verdad Maestranza había acumulado méritos para vencer. Ingavi rindió ayer poco. Gonzales parece haber perdido su estado atlético y Rivero sin haber recuperado su confianza, como consecuencia de la lesión que lo tuvo ausente de las canchas por un tiempo prolongado.

Más deportes en la pág. 7



NUESTRO JEFE DE DEPORTES, A NOMBRE DE "EL DIARIO", ENTREGA A FRANCISCO GARECA la copa que se adjudicó al ganar la primera etapa. También aparecen en la foto el señor Luis Lazo, presidente de la Asociación Ciclista de Oruro y otros activos dirigentes de esa entidad.

1-1	INGAVI	MAESTRANZA	X
2-0	BOLIVAR	LITORAL	X
2-1	LANZA	ATL. LA PAZ	X
1-2	MUNICIPAL	M. BRAUN	X
0-5	BOL. NIMBLES	S. JOSE ORO	X
2-1	RIVER PLATE	LANUS	X
0-3	ESTUDIANTES	F. C. OESTE	X
3-3	NEWELL'S	RACING	X
2-2	V. SARSFIELD	PLATENSE	X
1-2	BANFIELD	BOCA JUNIOR	X

Hay cuatro vencedores con 9 resultados